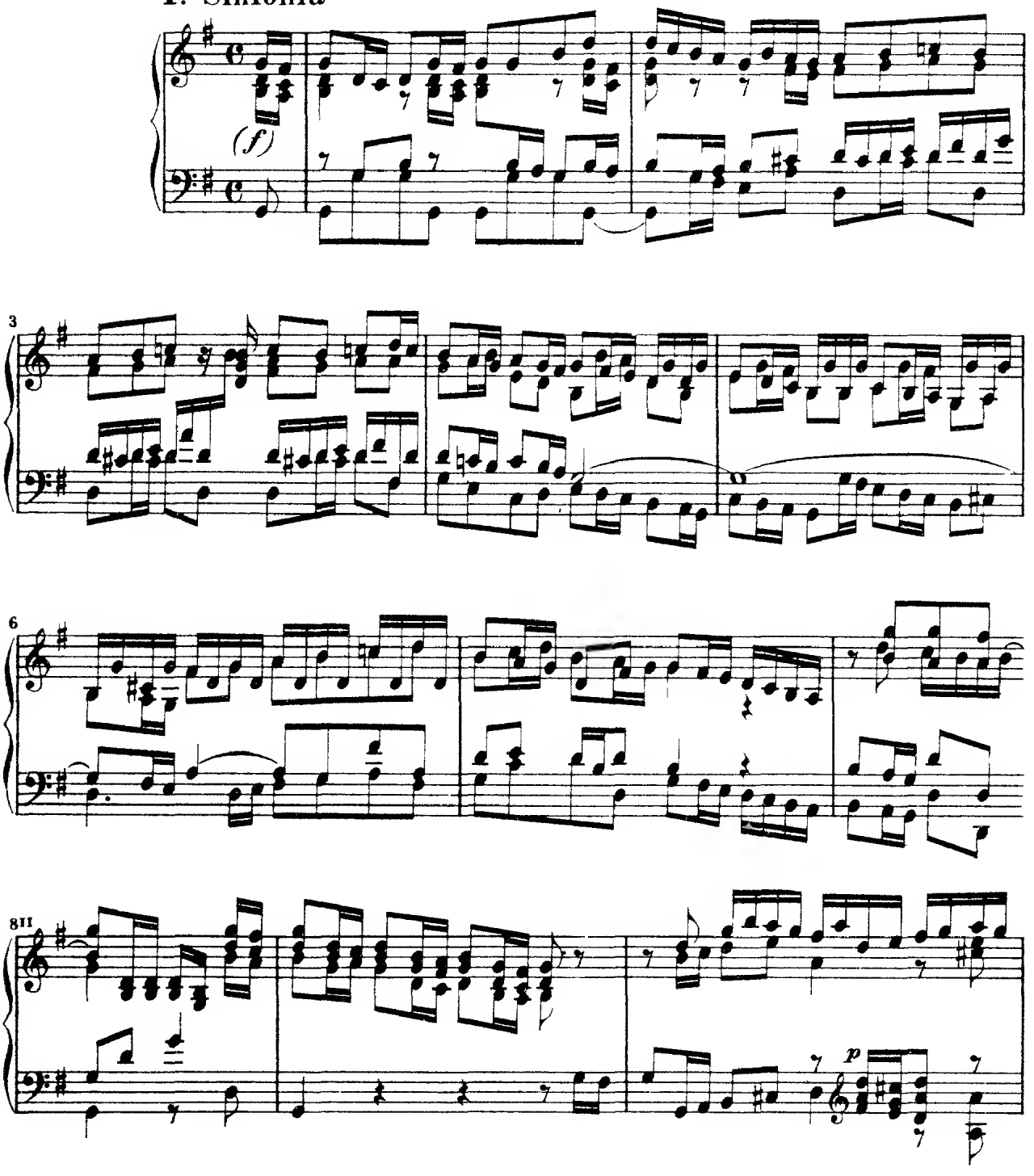
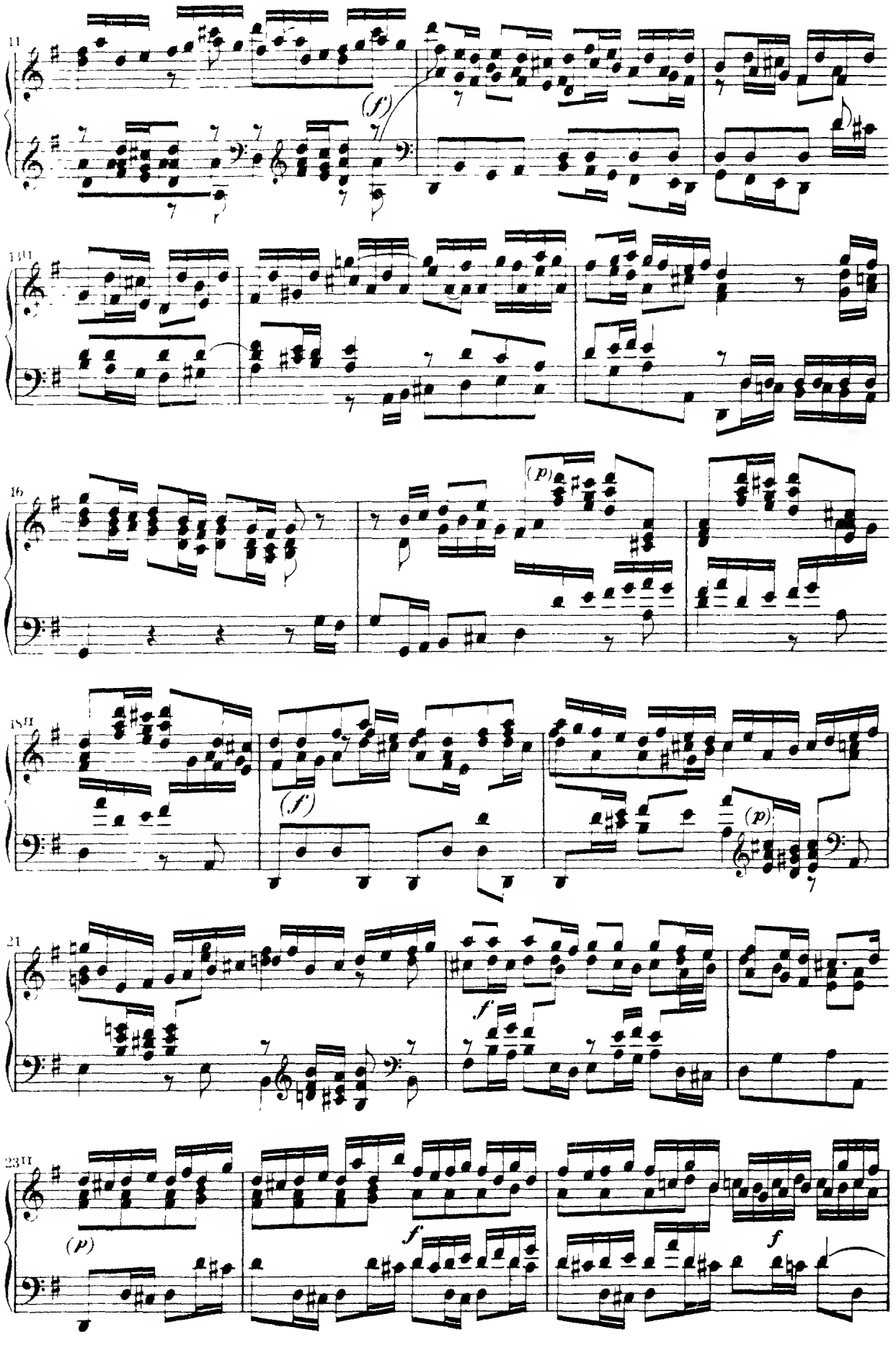
J.S. Bach

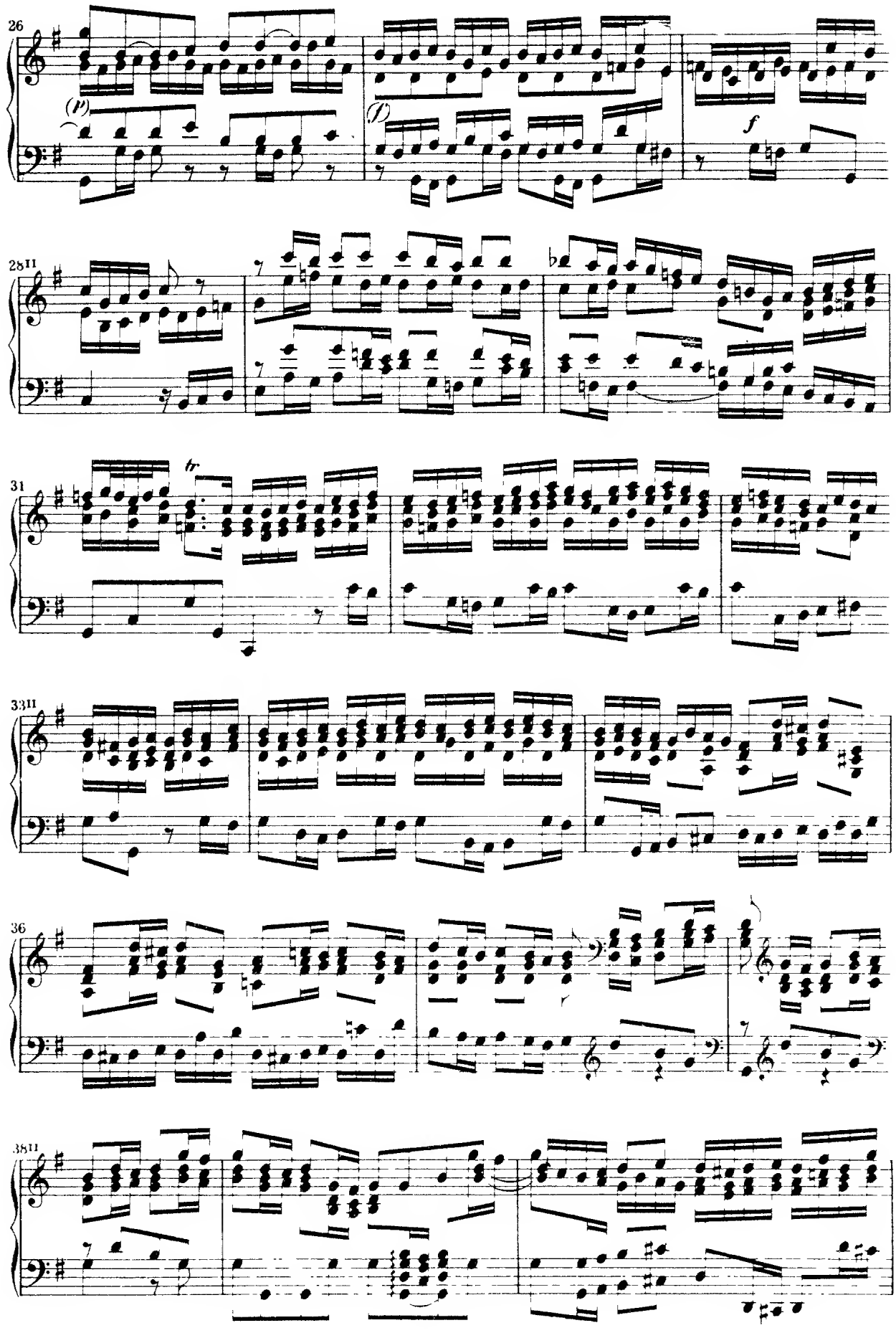
Cantata No. 174

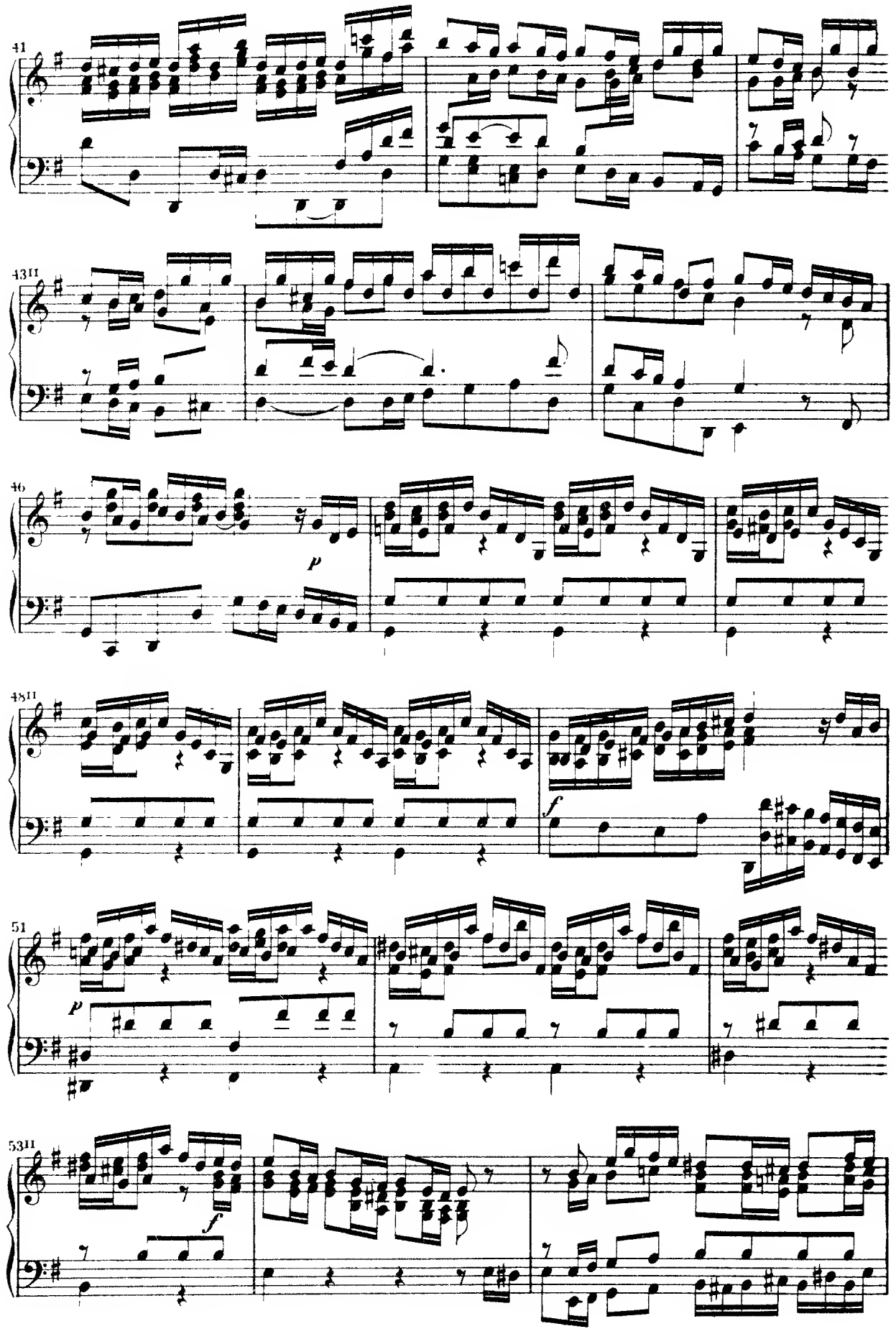
Ich liebe den Höchsten von ganzem Gemüte

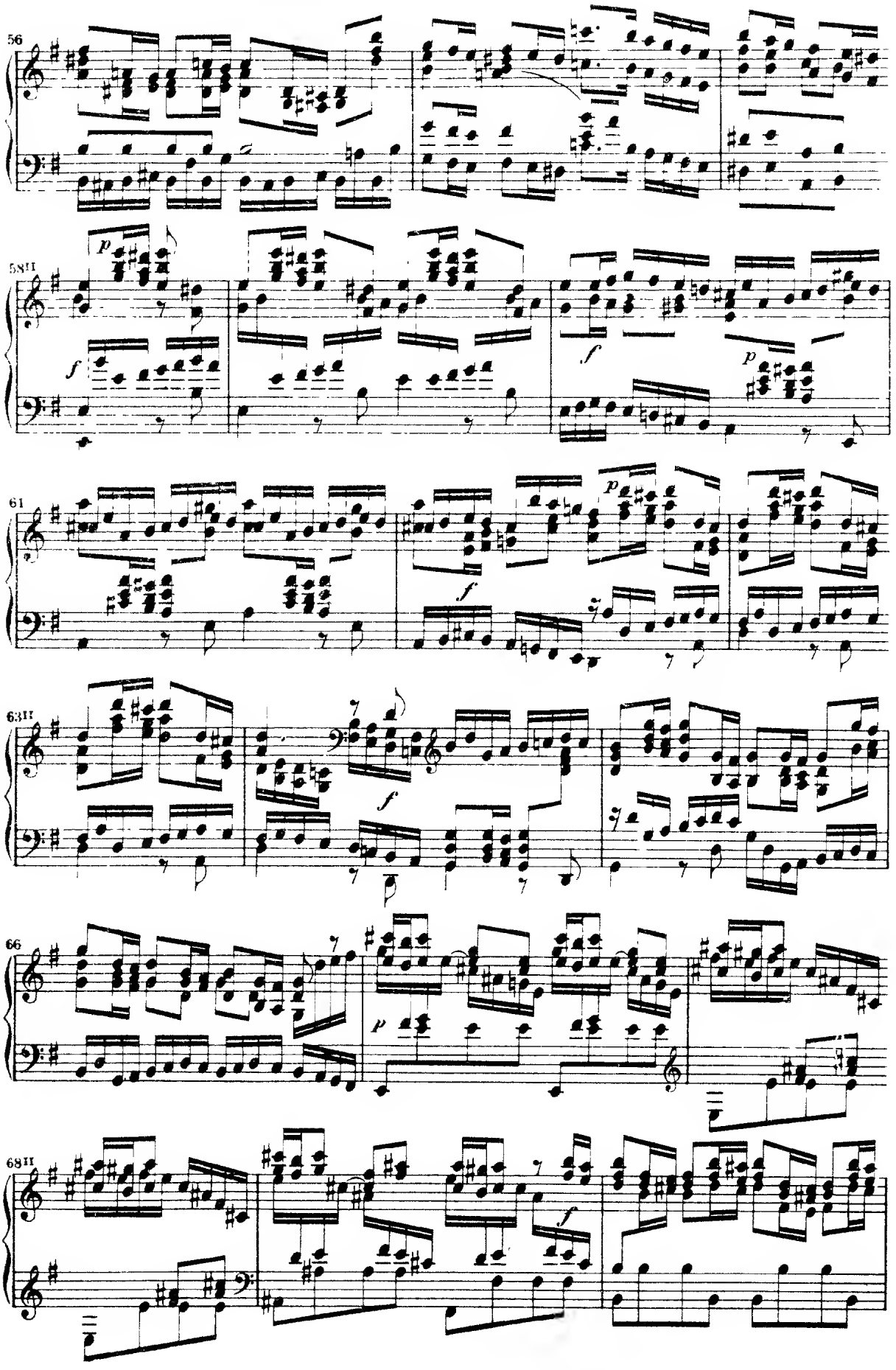
1. Sinfonia

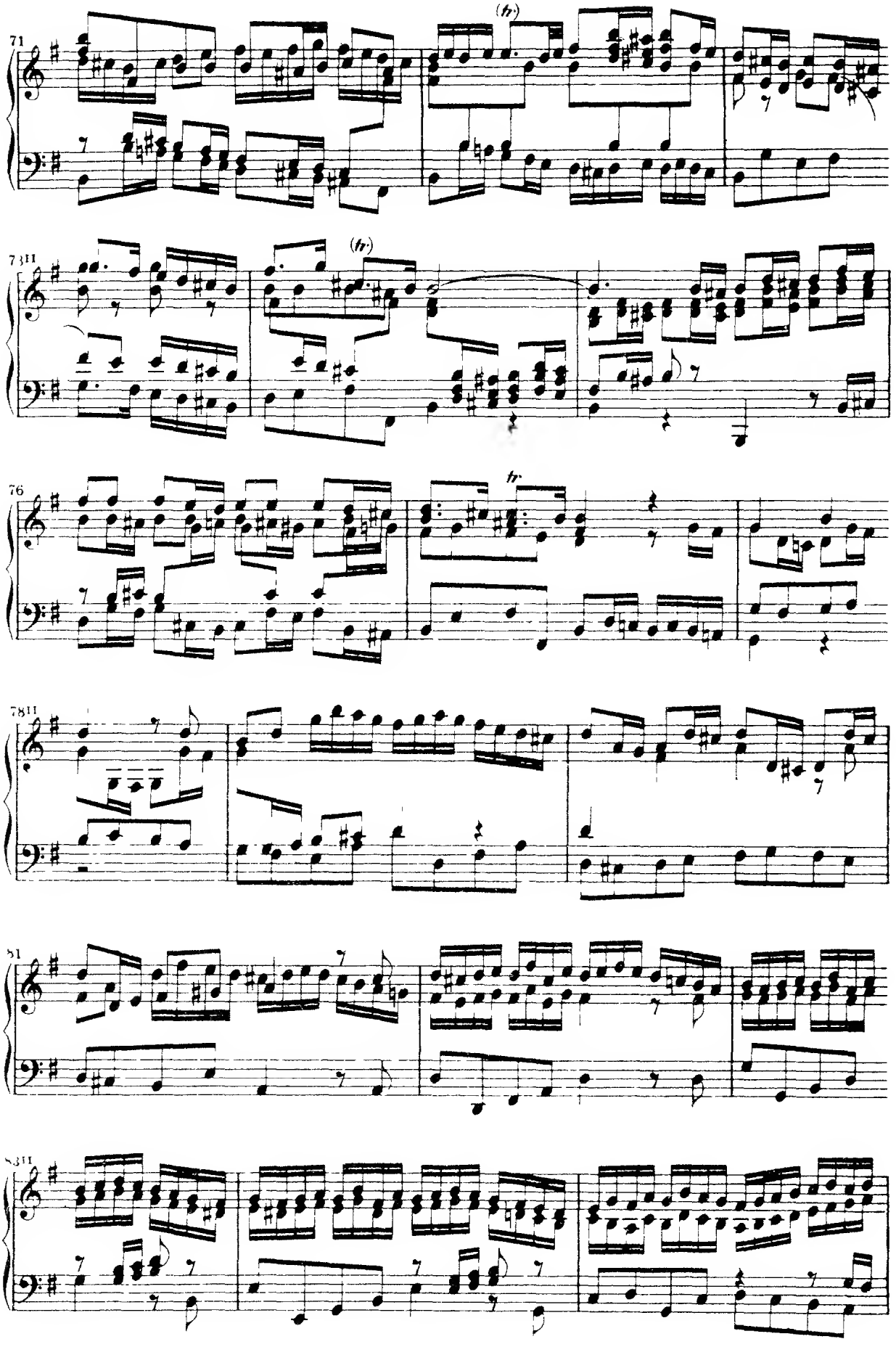


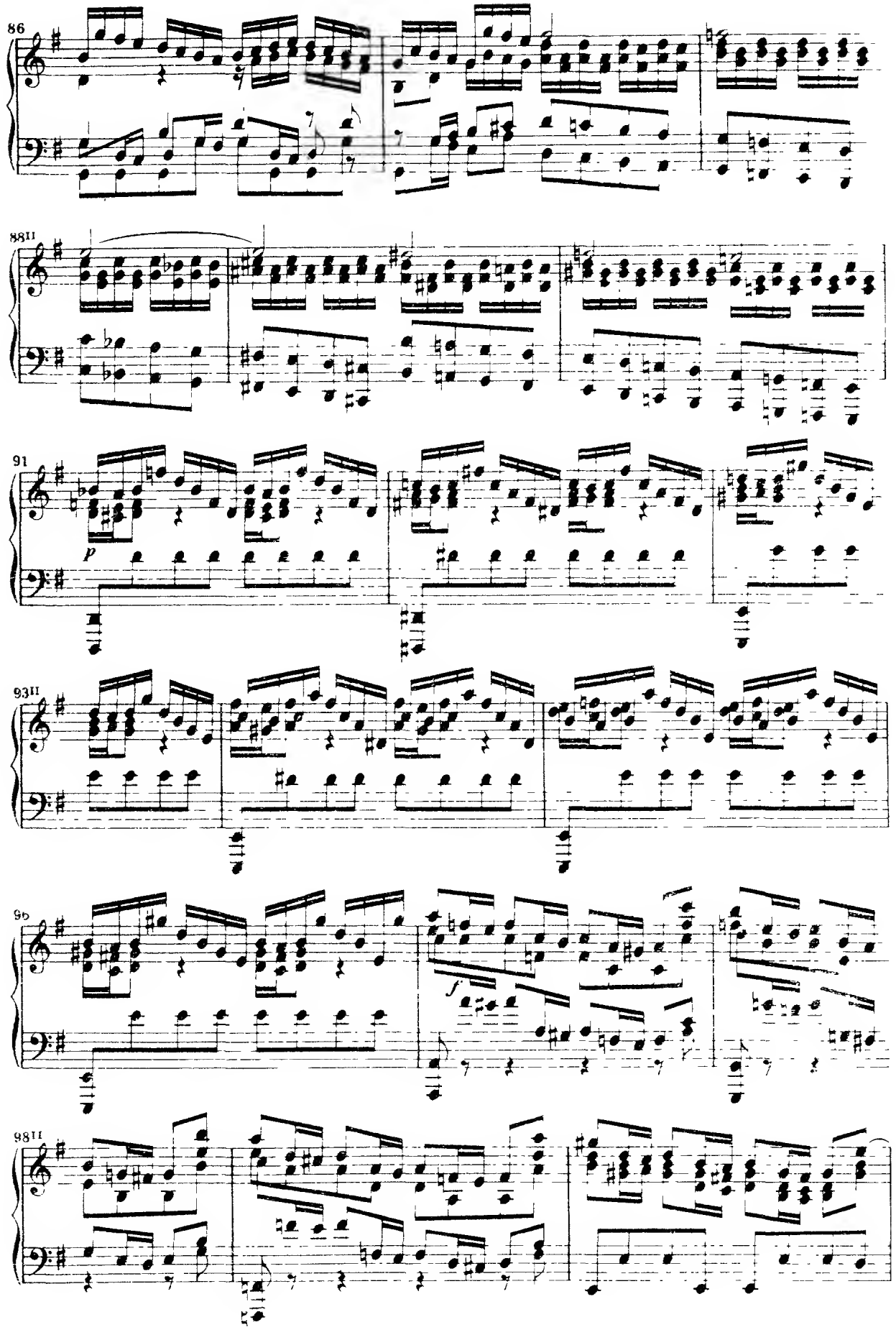

11
(f)
14II
16
(p)
18II
(f)
(p)
21
f
23II
(p)
f
f

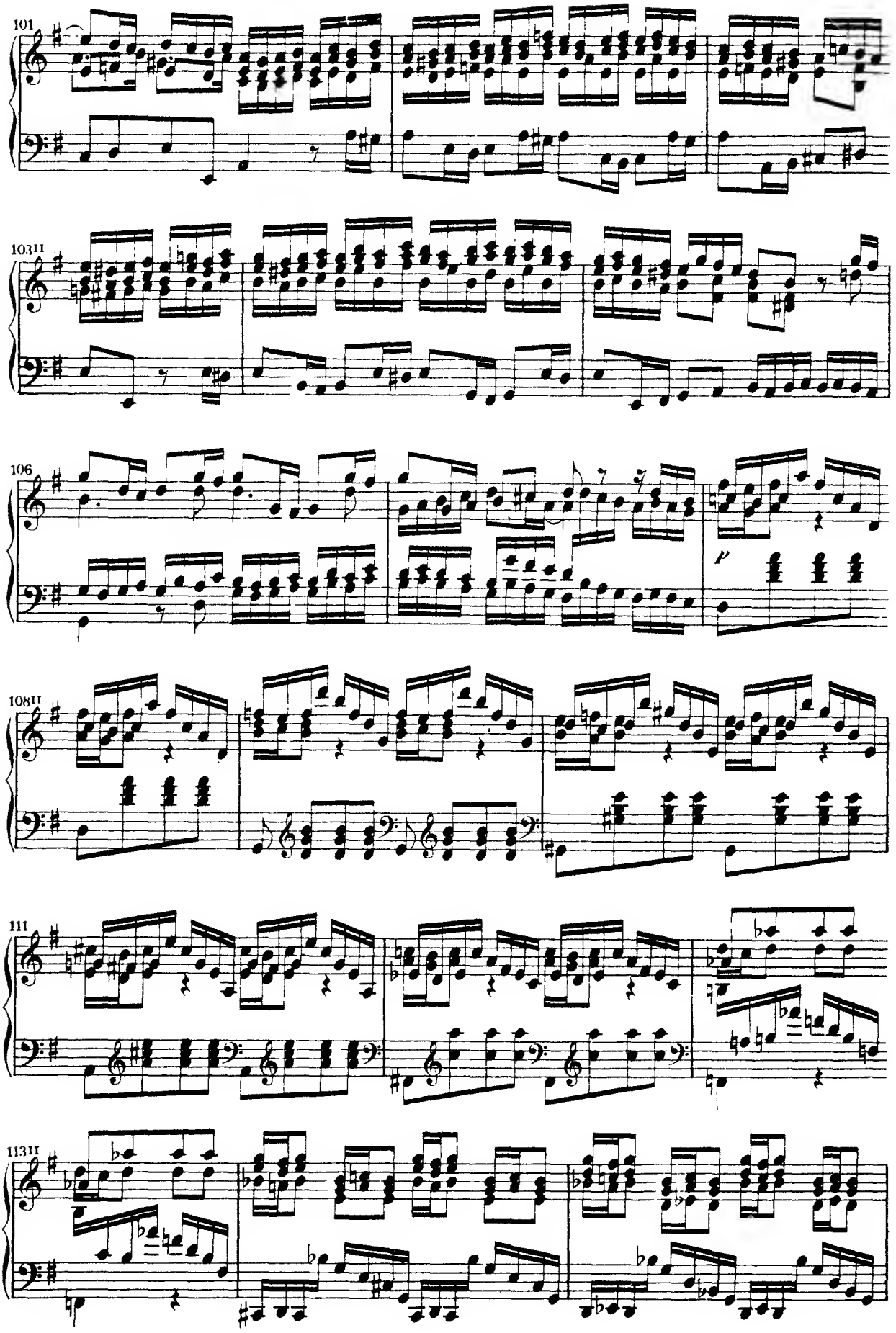

26
(p)
(f)
f
28II
31
tr
33II
36
38II

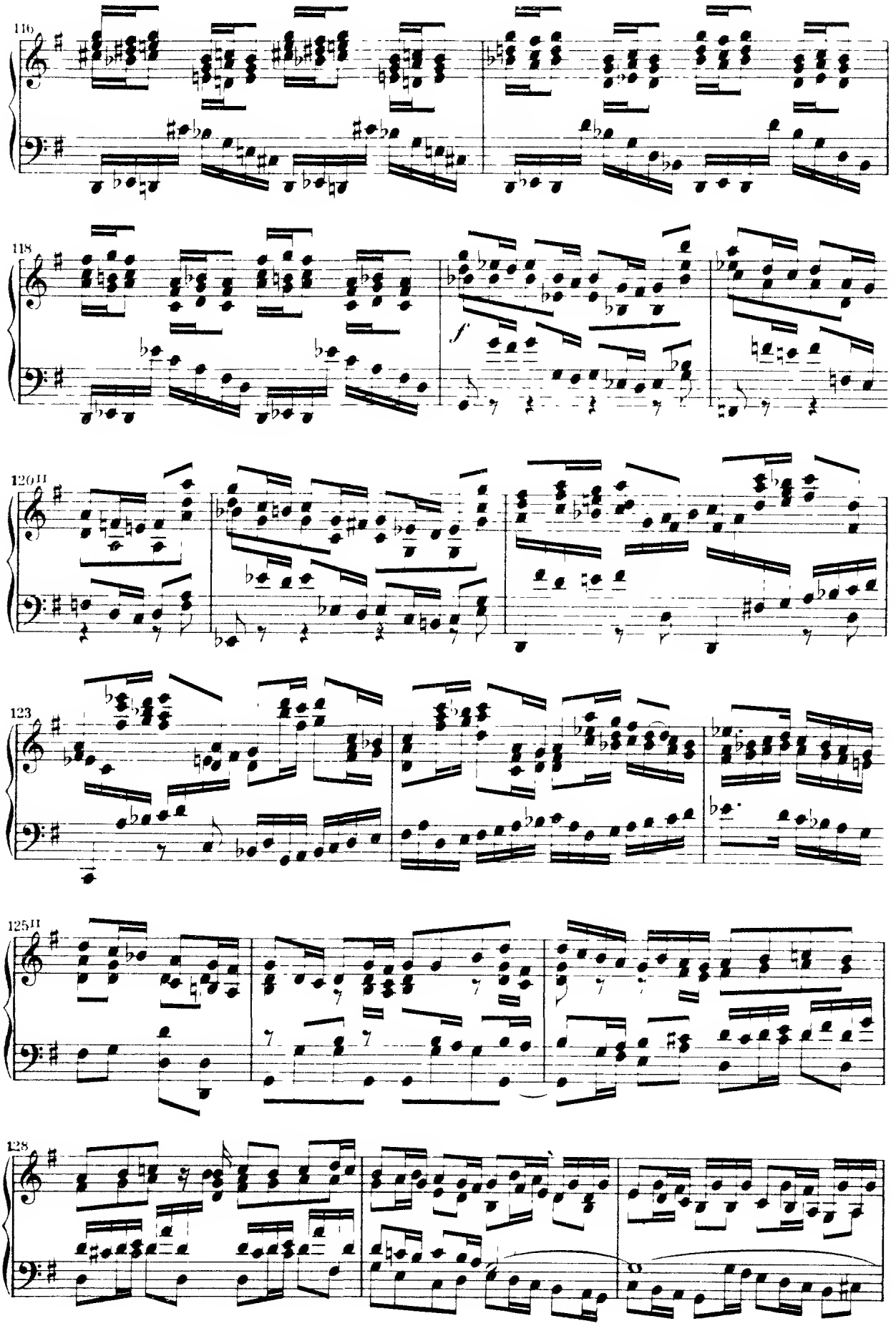

41
43II
46
p
48II
f
51
p
53II
f

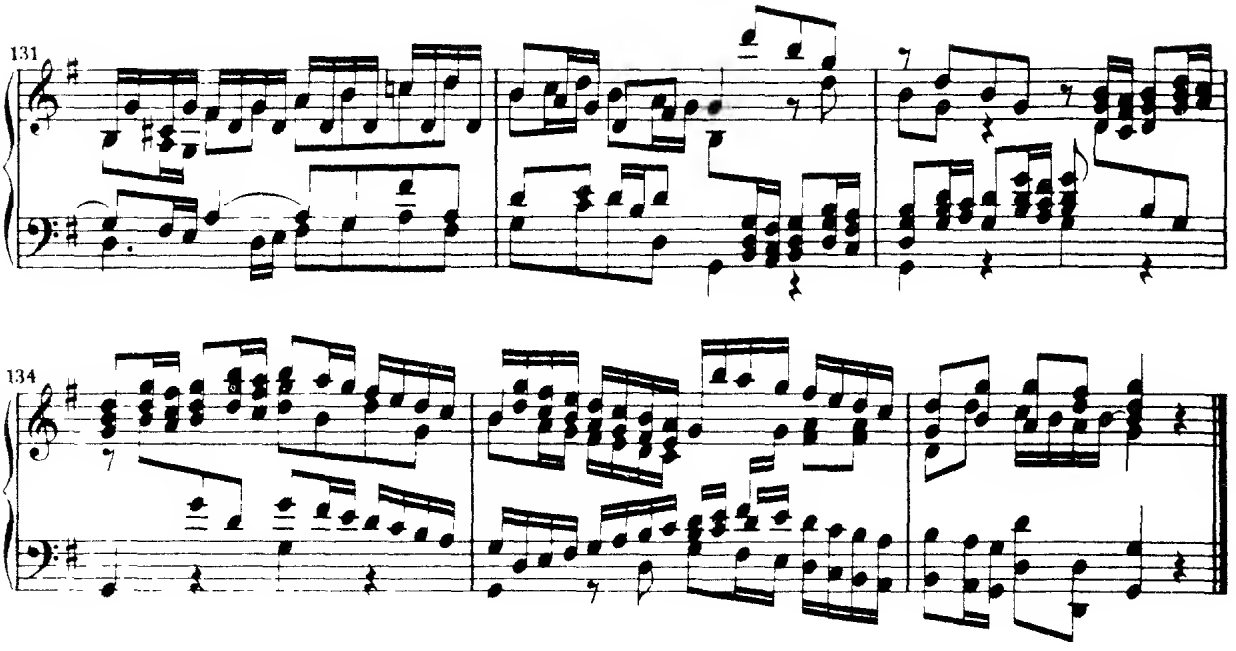

56
58II
61
63II
66
68II



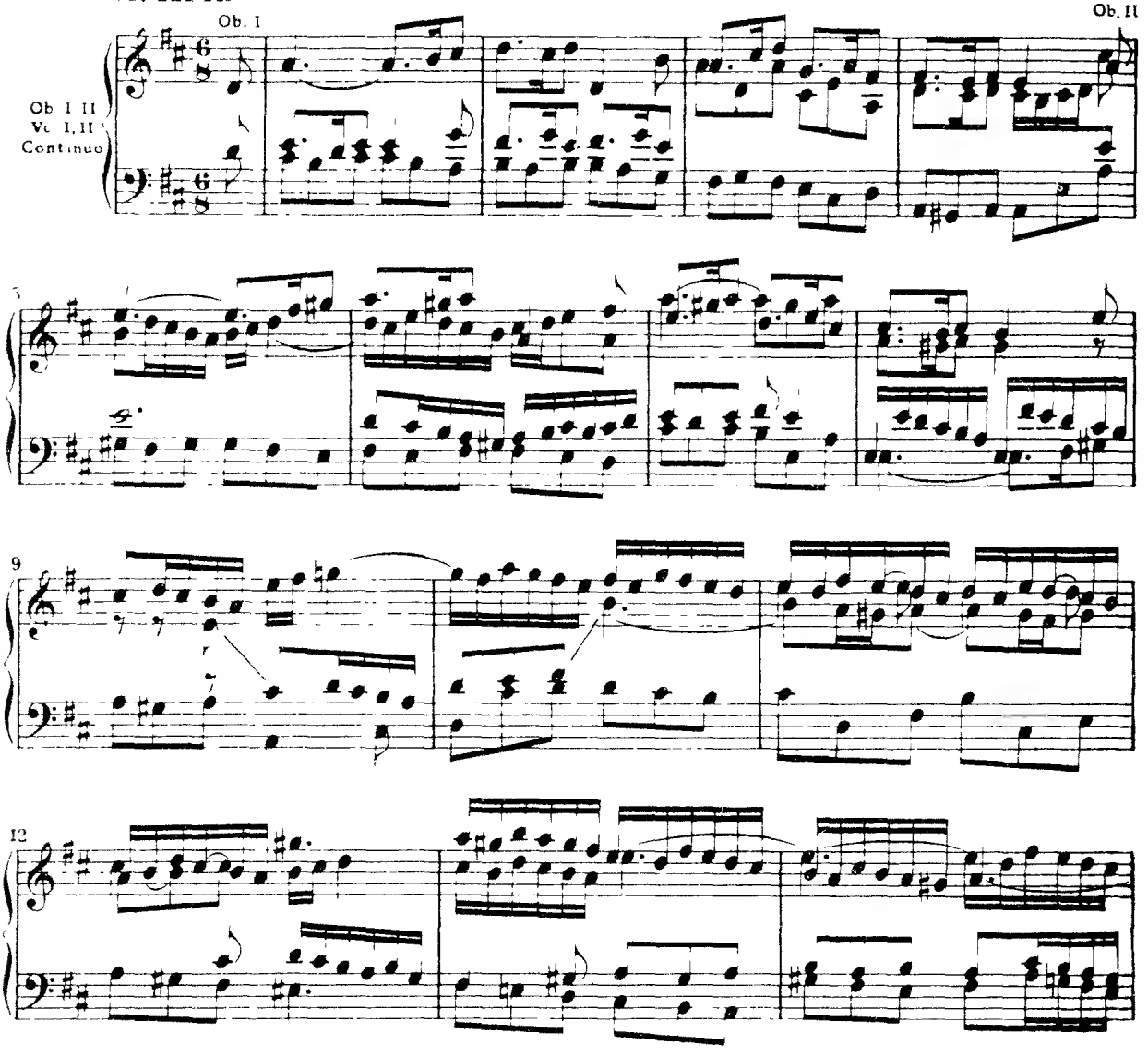

86
88II
91
p
93II
96
f
98II

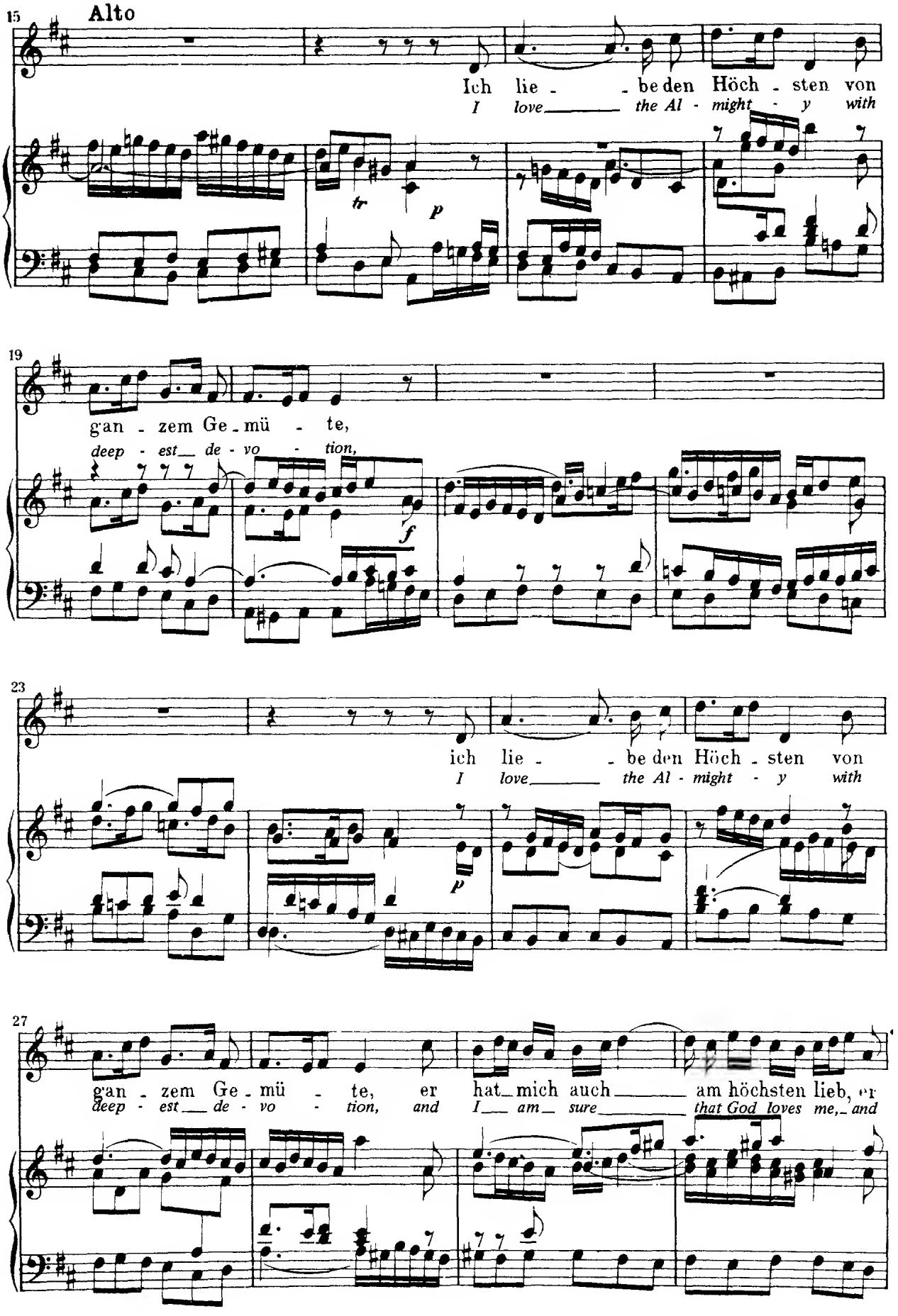

101
103II
106
p
108II
111
113II

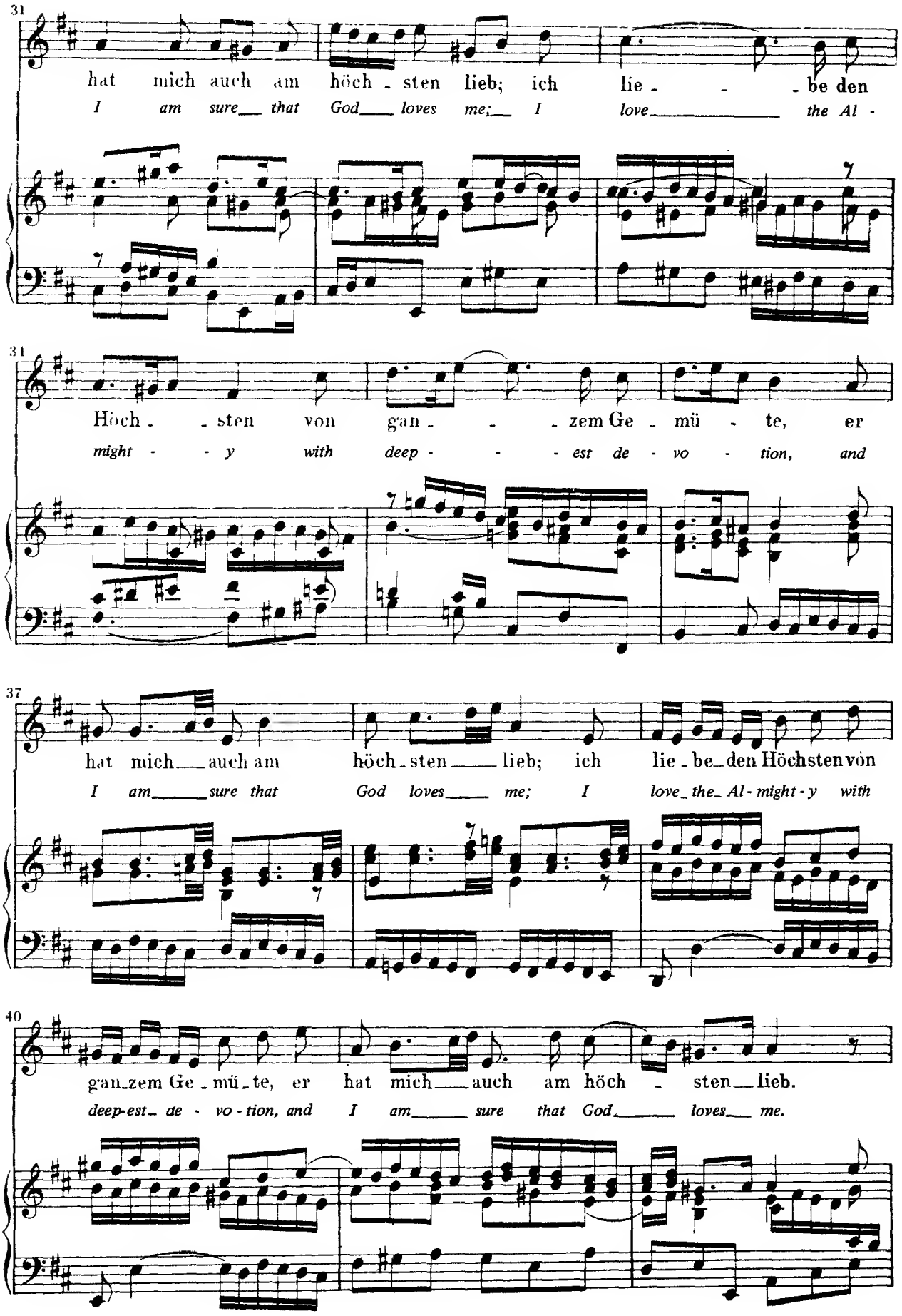

116
118
f
120
123
125
128

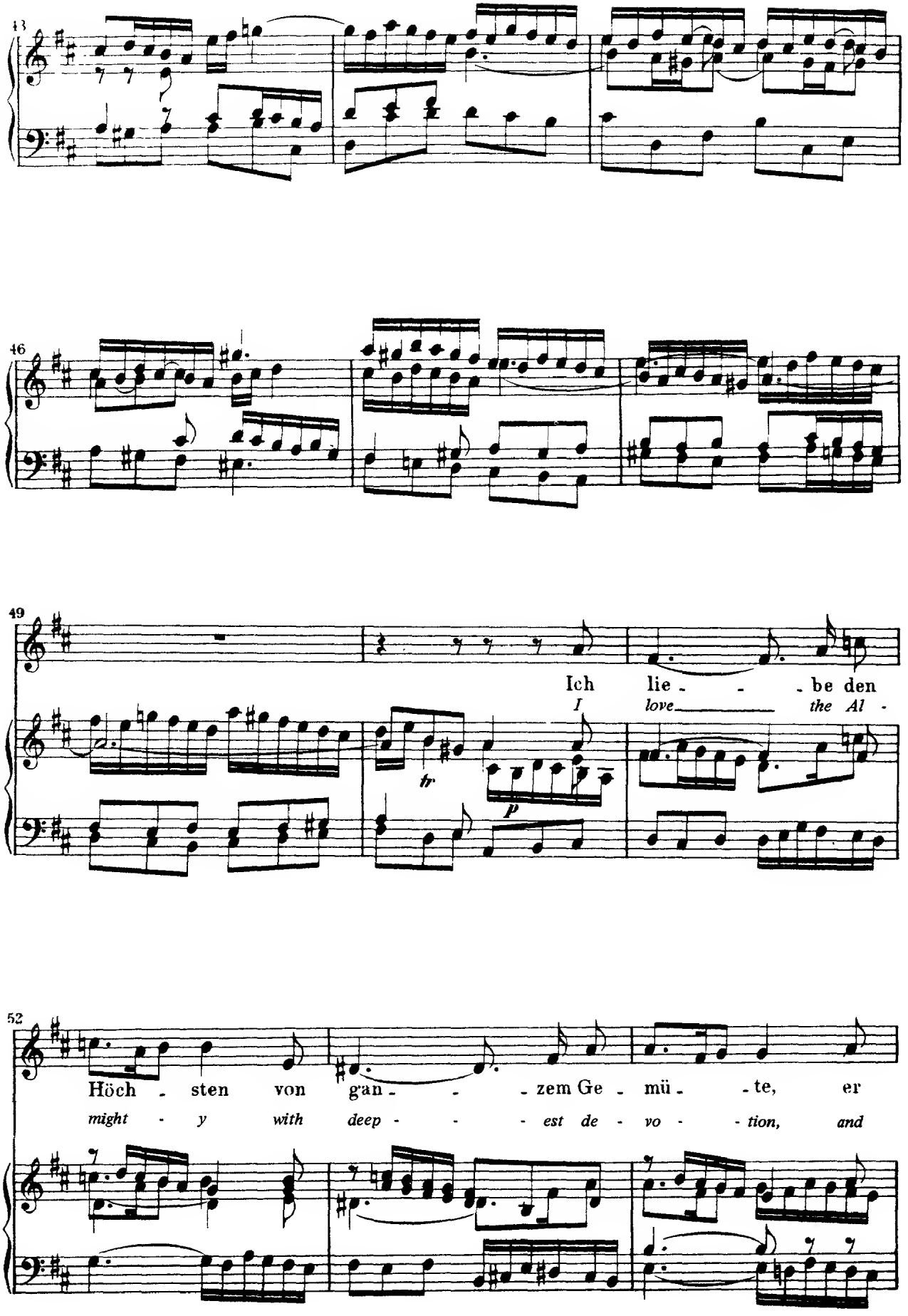


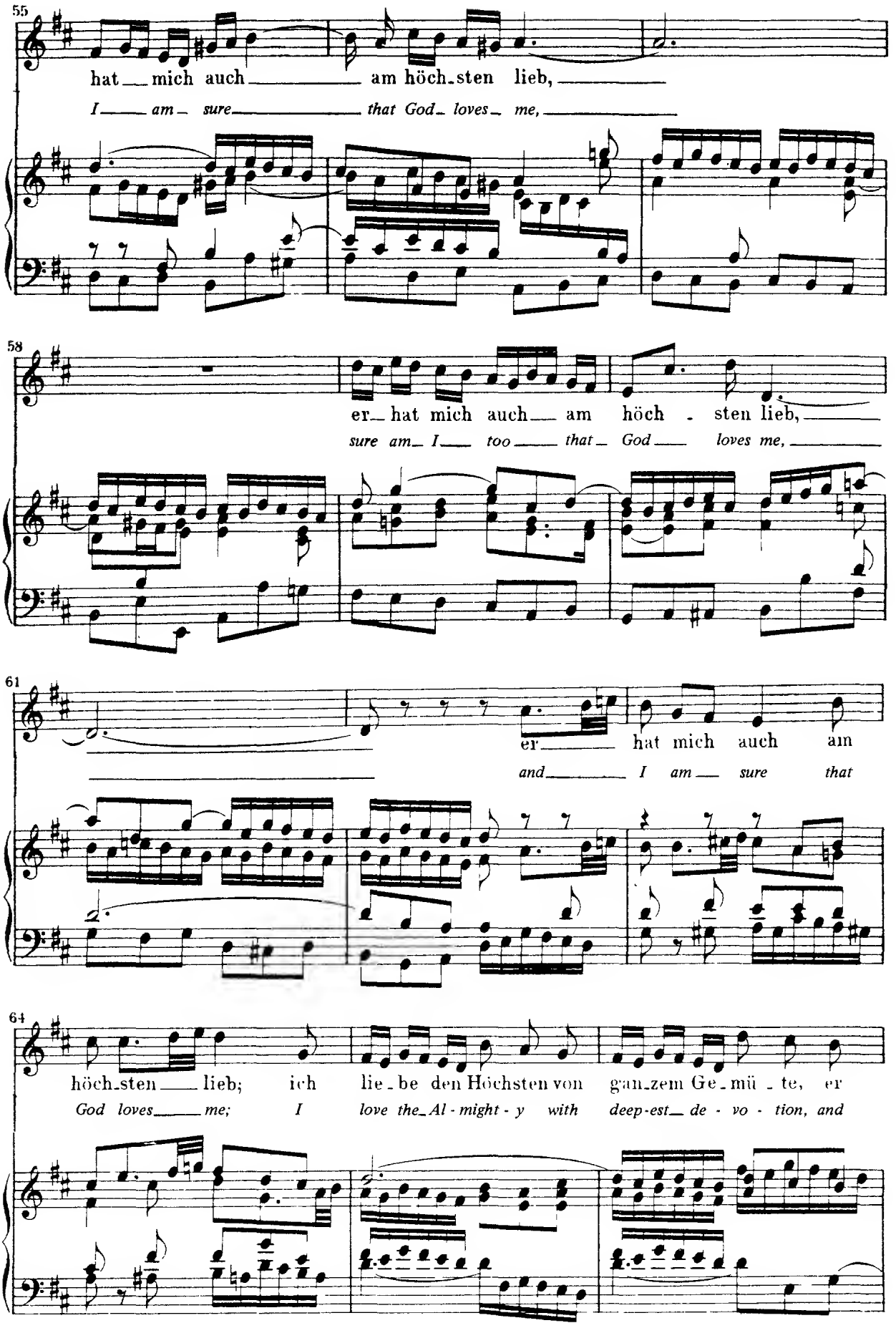
2. Aria

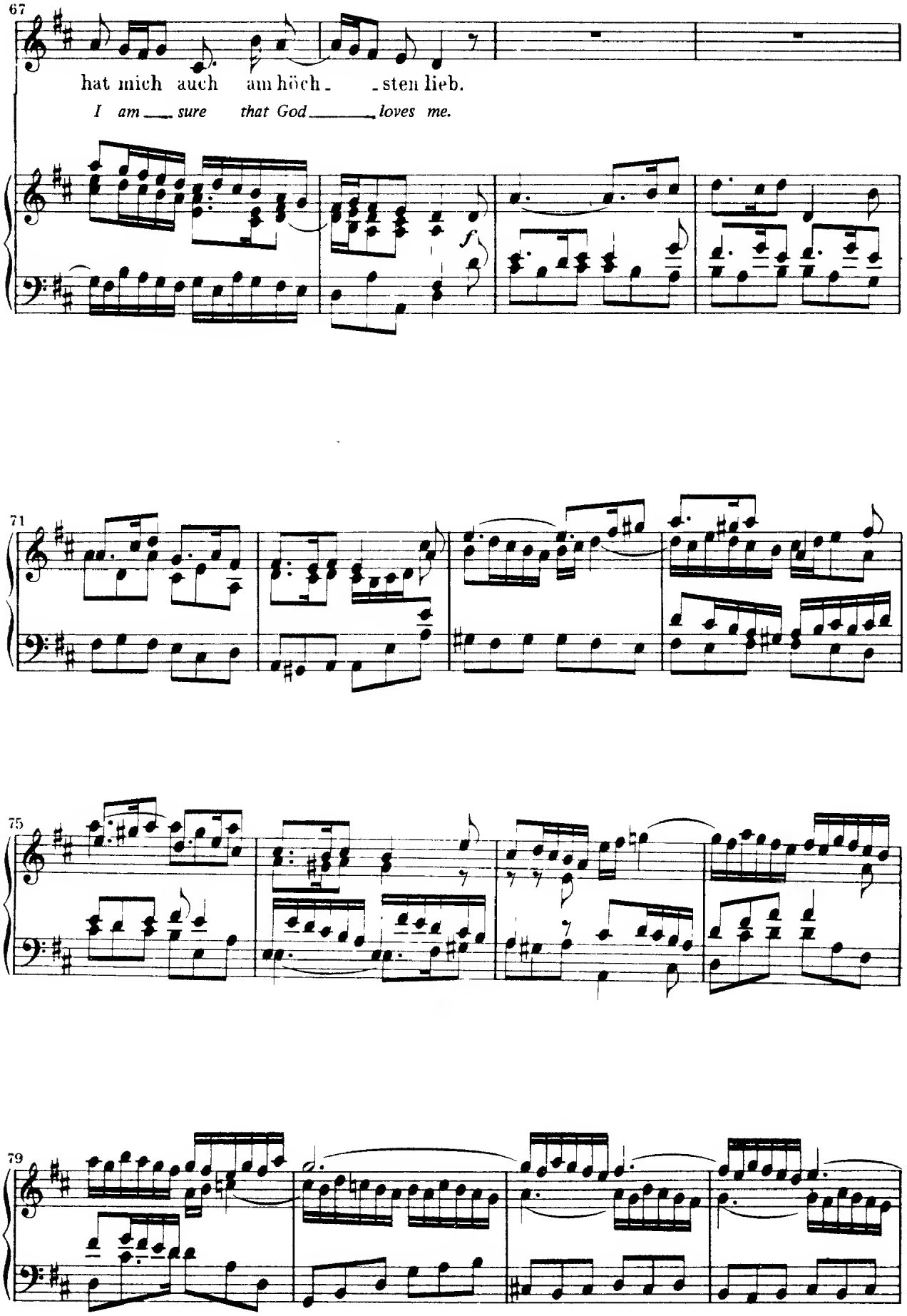


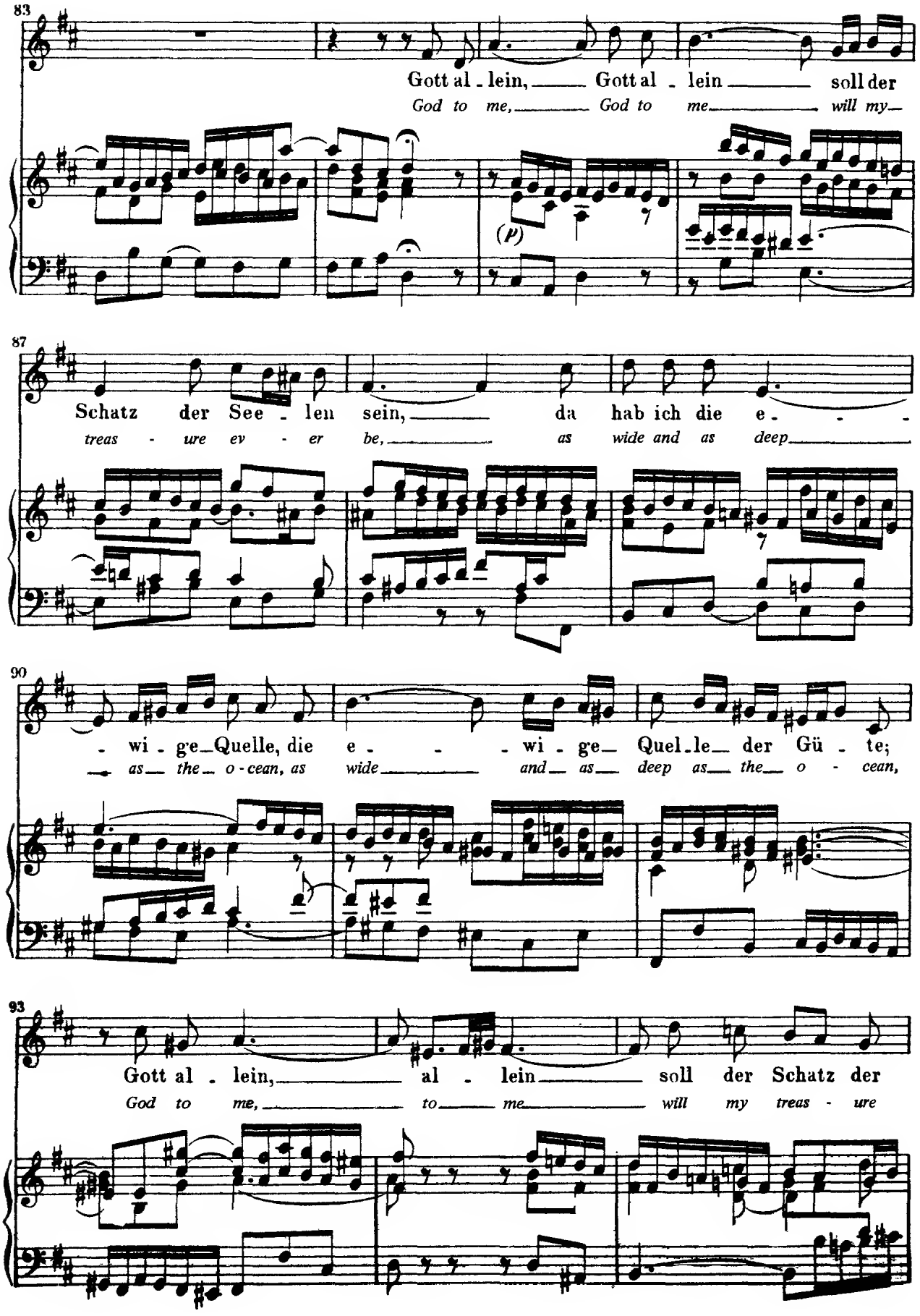

15
Alto
Ich lie - - be den Höch - sten von
I love the Al - might - y with
tr
p
19
gan - zem Ge - mü - te,
deep - est de - vo - tion,
f
23
ich lie - - be den Höch - sten von
I love the Al - might - y with
p
27
gan - zem Ge - mü - te, er hat mich auch am höchsten lieb, er
deep - est de - vo - tion, and I am sure that God loves me, and

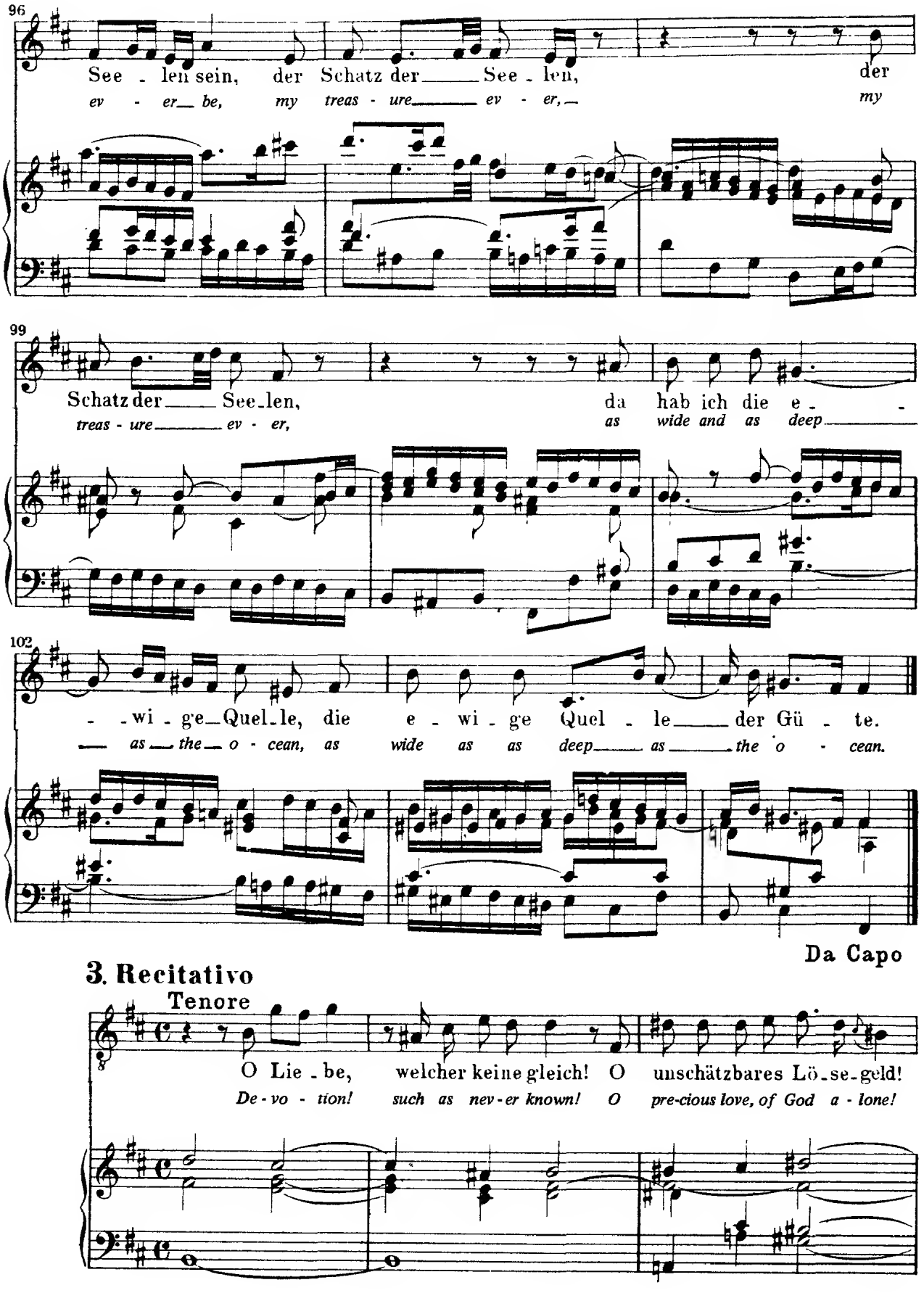

31
hat mich auch am höch - sten lieb; ich lie - - - be den
I am sure that God loves me; I love the Al -
34
Höch - - sten von gan - - - zem Ge - mü - te, er
might - - y with deep - - - est de - vo - tion, and
37
hat mich auch am höch - sten lieb; ich lie - be - den Höchsten von
I am sure that God loves me; I love the Al - might - y with
40
gan - zem Ge - mü - te, er hat mich auch am höch - sten lieb.
deep - est de - vo - tion, and I am sure that God loves me.

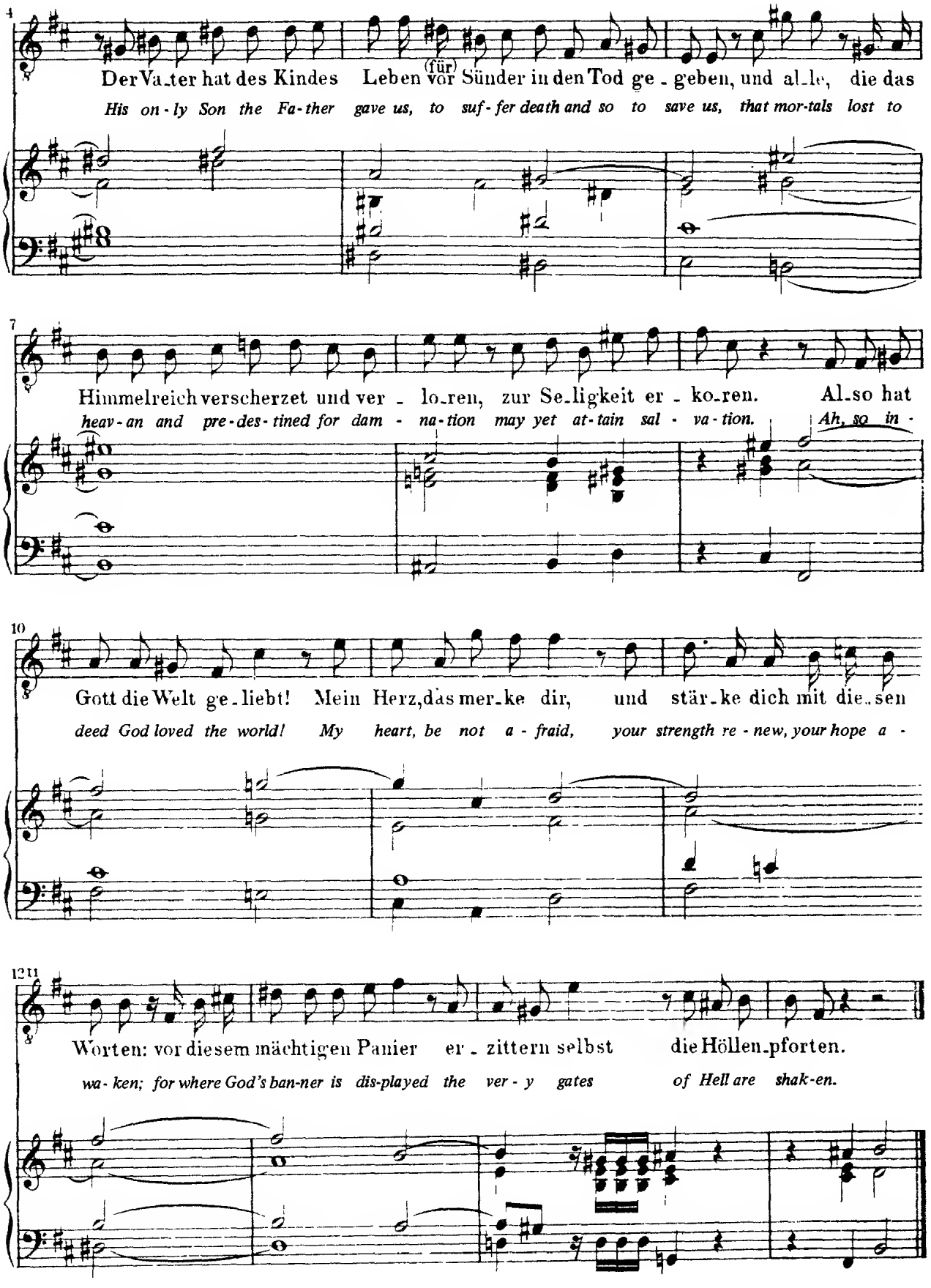

43
46
49
Ich lie - - - be den
I love the Al -
tr
p
52
Höch - sten von gan - - - zem Ge - mü - te, er
might - y with deep - - - est de - vo - tion, and

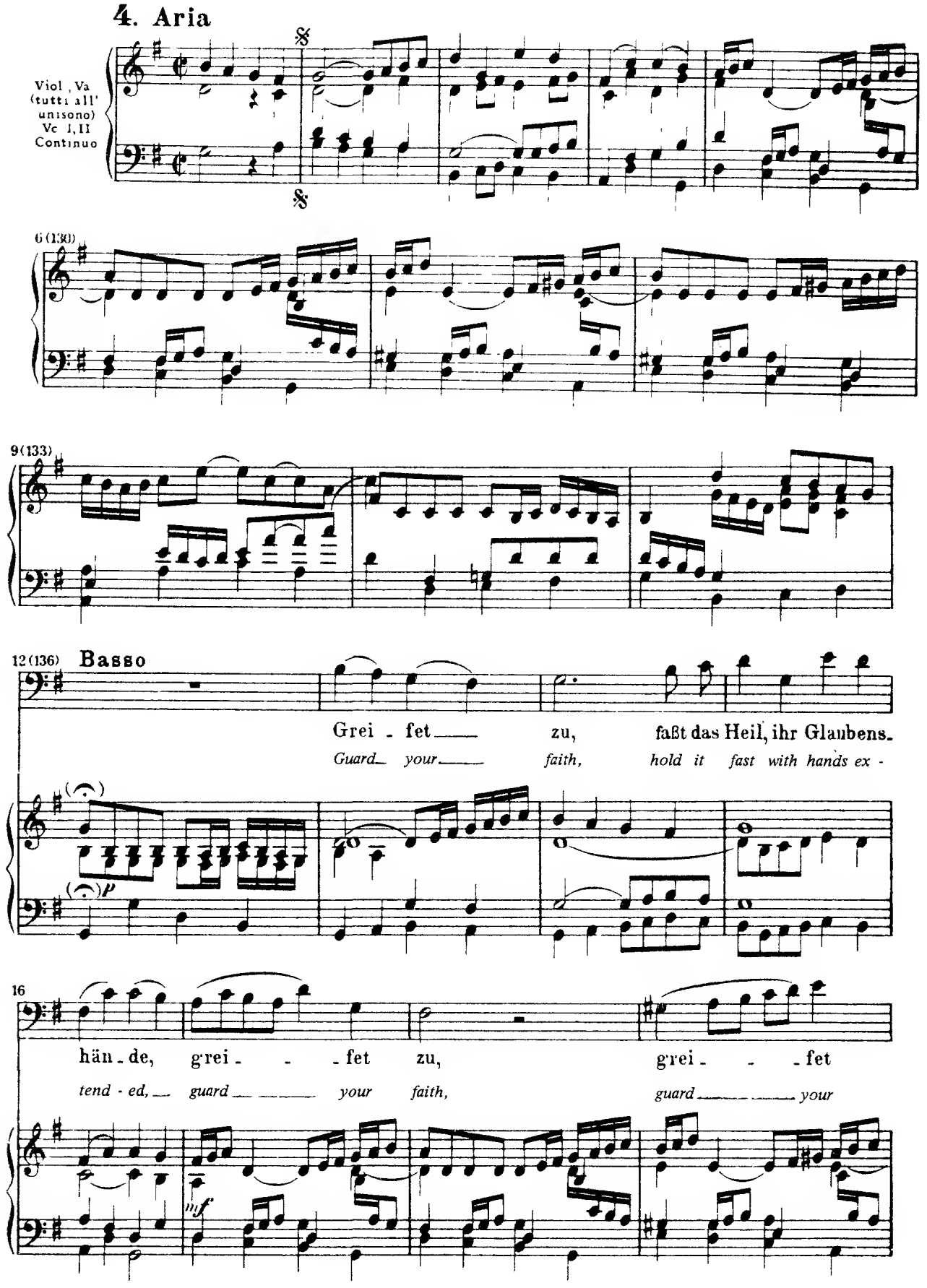

55
hat mich auch am höch-sten lieb,
I am sure that God loves me,
58
er hat mich auch am höch - sten lieb,
sure am I too that God loves me,
61
er hat mich auch am
and I am sure that
64
höch-sten lieb; ich lie-be den Höchsten von gan-zem Ge-mü-te, er
God loves me; I love the Al-might-y with deep-est de-vo-tion, and

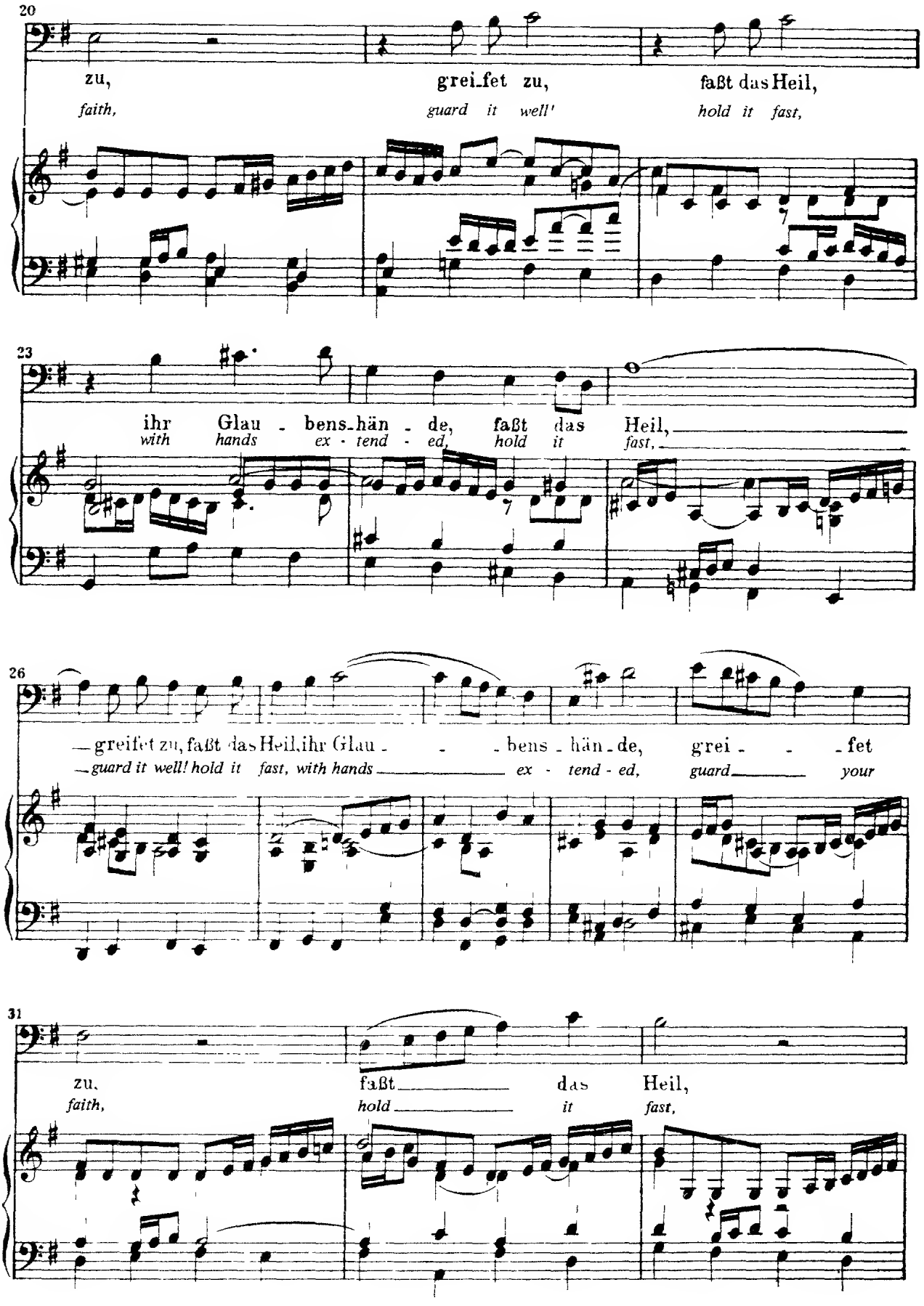

67
hat mich auch am höch - - sten lieb.
I am sure that God loves me.
f
71
75
79

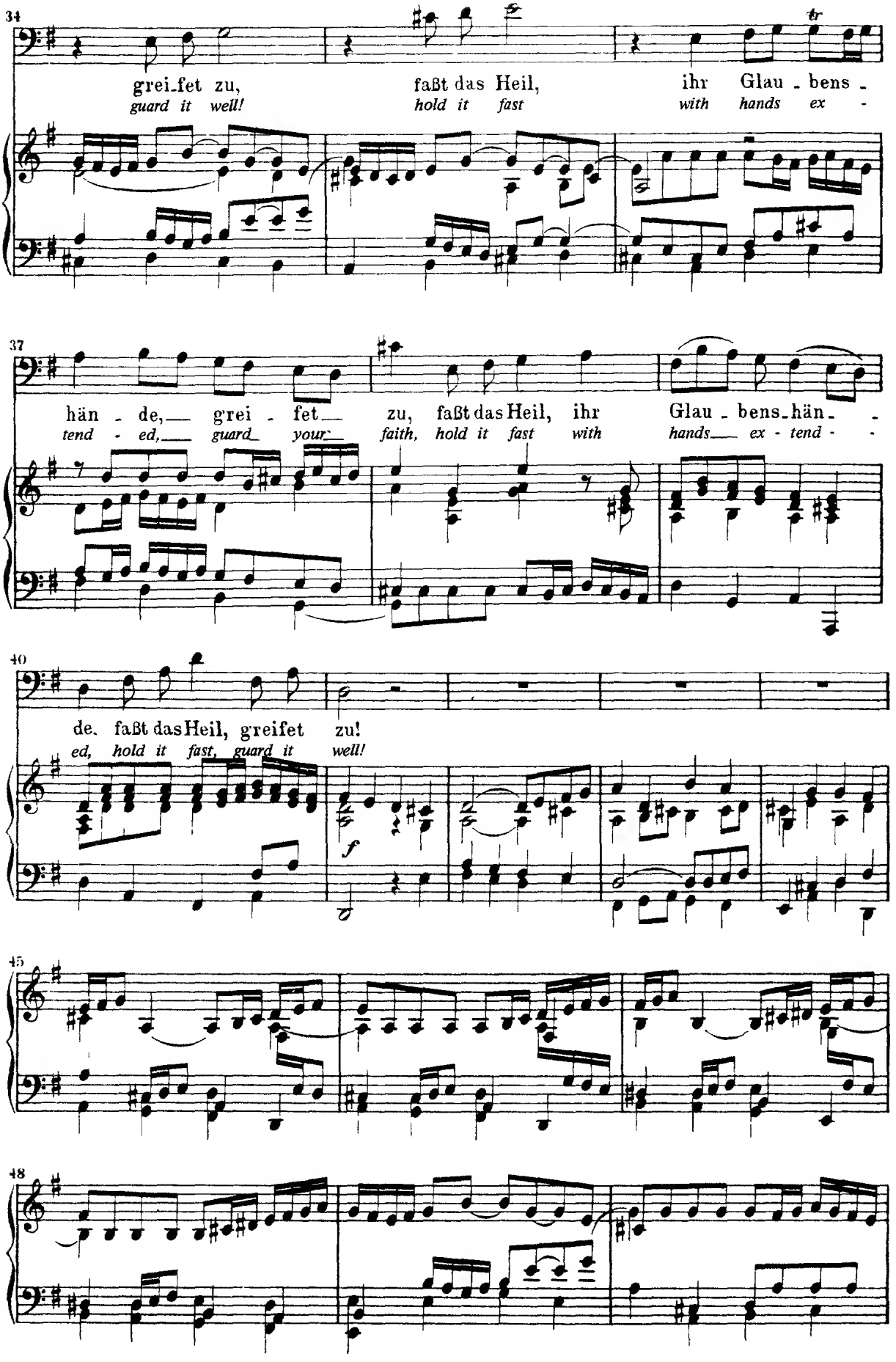

83
Gott al - lein, Gott al - lein soll der
God to me, God to me will my
(p)
87
Schatz der See - len sein, da hab ich die e - -
treas - ure ev - er be, as wide and as deep
90
- wi - ge Quelle, die e - - wi - ge Quel - le der Gü - te;
as the o - cean, as wide and as deep as the o - cean,
93
Gott al - lein, al - lein soll der Schatz der
God to me, to me will my treas - ure

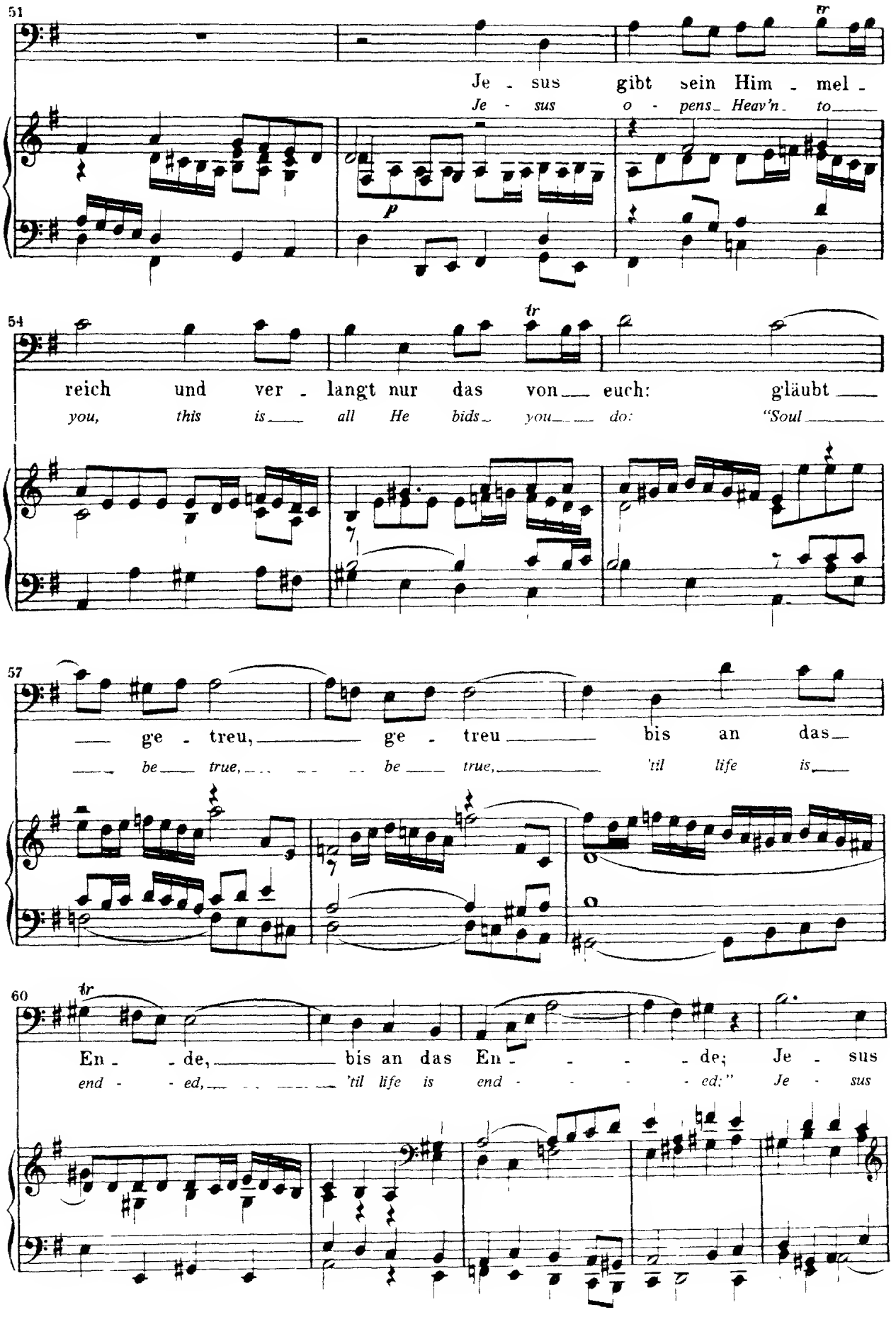

96
See - len sein, der Schatz der See - len, der
ev - er be, my treas - ure ev - er, my
99
Schatz der See - len, da hab ich die e -
treas - ure ev - er, as wide and as deep
102
- wi - ge Quel - le, die e - wi - ge Quel - le der Gü - te.
as the o - cean, as wide as as deep as the o - cean.
Da Capo
3. Recitativo
Tenore
O Lie - be, welcher keine gleich! O unschätzbares Lö - se - geld!
De - vo - tion! such as nev - er known! O pre-cious love, of God a - lone!

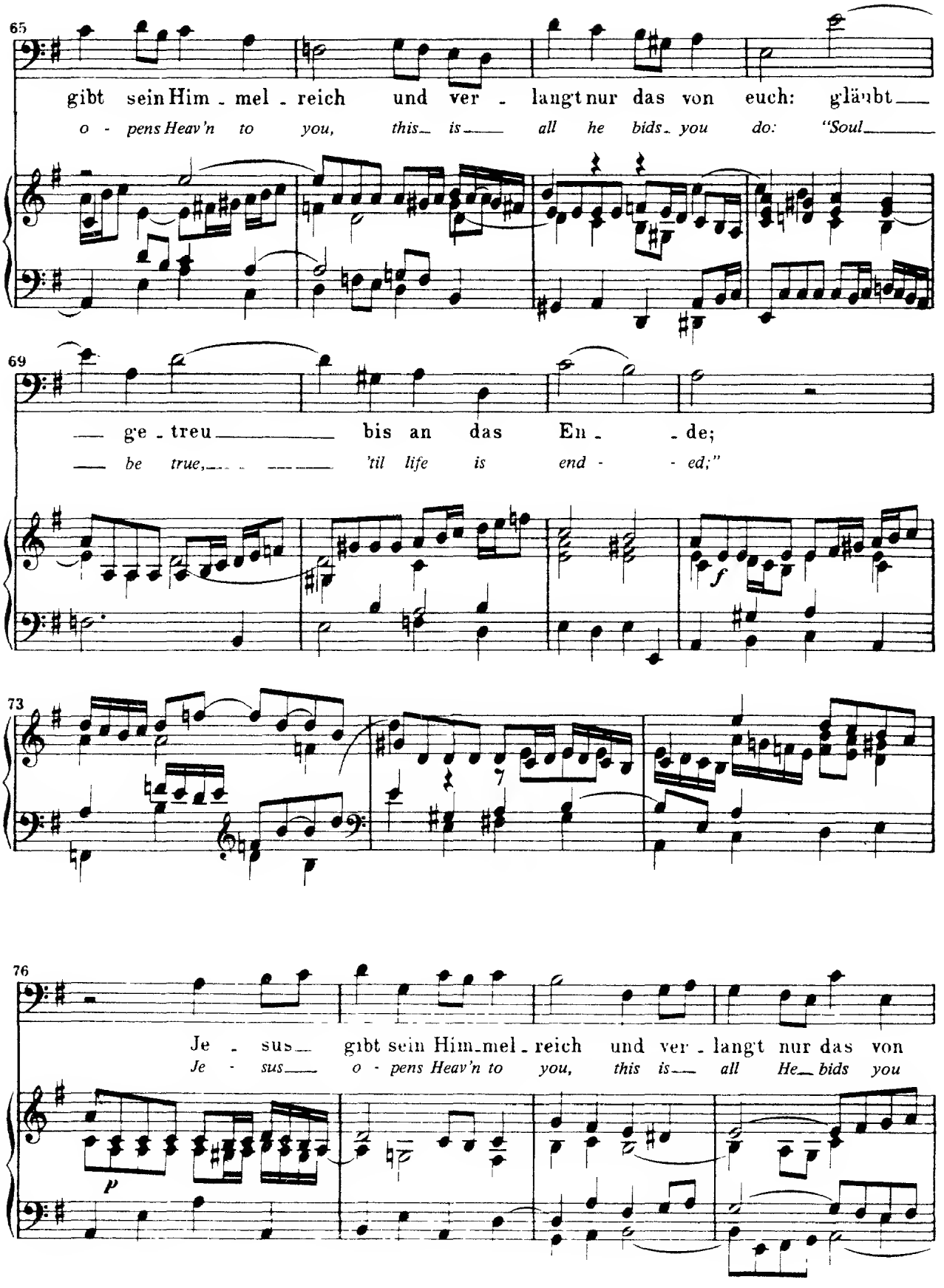

4
Der Va_ter hat des Kindes Leben (für) vor Sünder in den Tod ge_geben, und al_le, die das
His on-ly Son the Fa-ther gave us, to suf-fer death and so to save us, that mor-tals lost to
7
Himmelreich verscherzet und ver_lo_ren, zur Se_ligkeit er_ko_ren. Al_so hat
heav-an and pre-des-tined for dam-na-tion may yet at-tain sal-va-tion. Ah, so in-
10
Gott die Welt ge_liebt! Mein Herz, das mer_ke dir, und stär_ke dich mit die_sen
deed God loved the world! My heart, be not a-fraid, your strength re-new, your hope a-
12 11
Worten: vor diesem mächtigen Panier er_zittern selbst die Höllen_pforten.
wa-ken; for where God's ban-ner is dis-played the ver-y gates of Hell are shak-en.

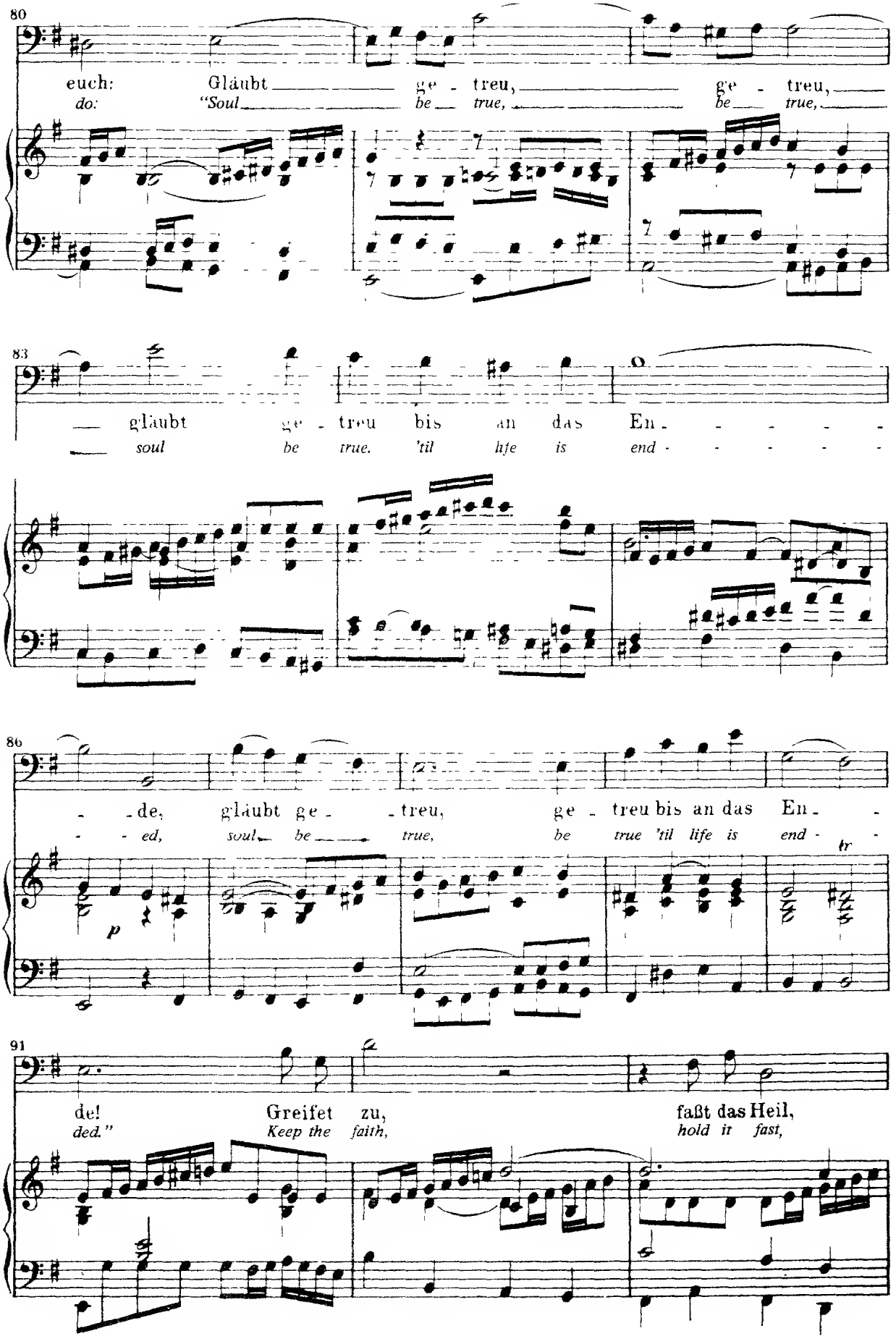

4. Aria
Viol , Va (tutti all' unisono) Vc I, II Continuo
6 (130)
9 (133)
12 (136)
Basso
Grei - fet zu, faßt das Heil, ihr Glaubens-
Guard your faith, hold it fast with hands ex -
16
hän - de, grei - - fet zu, grei - - fet
tend - ed, guard your faith, guard your

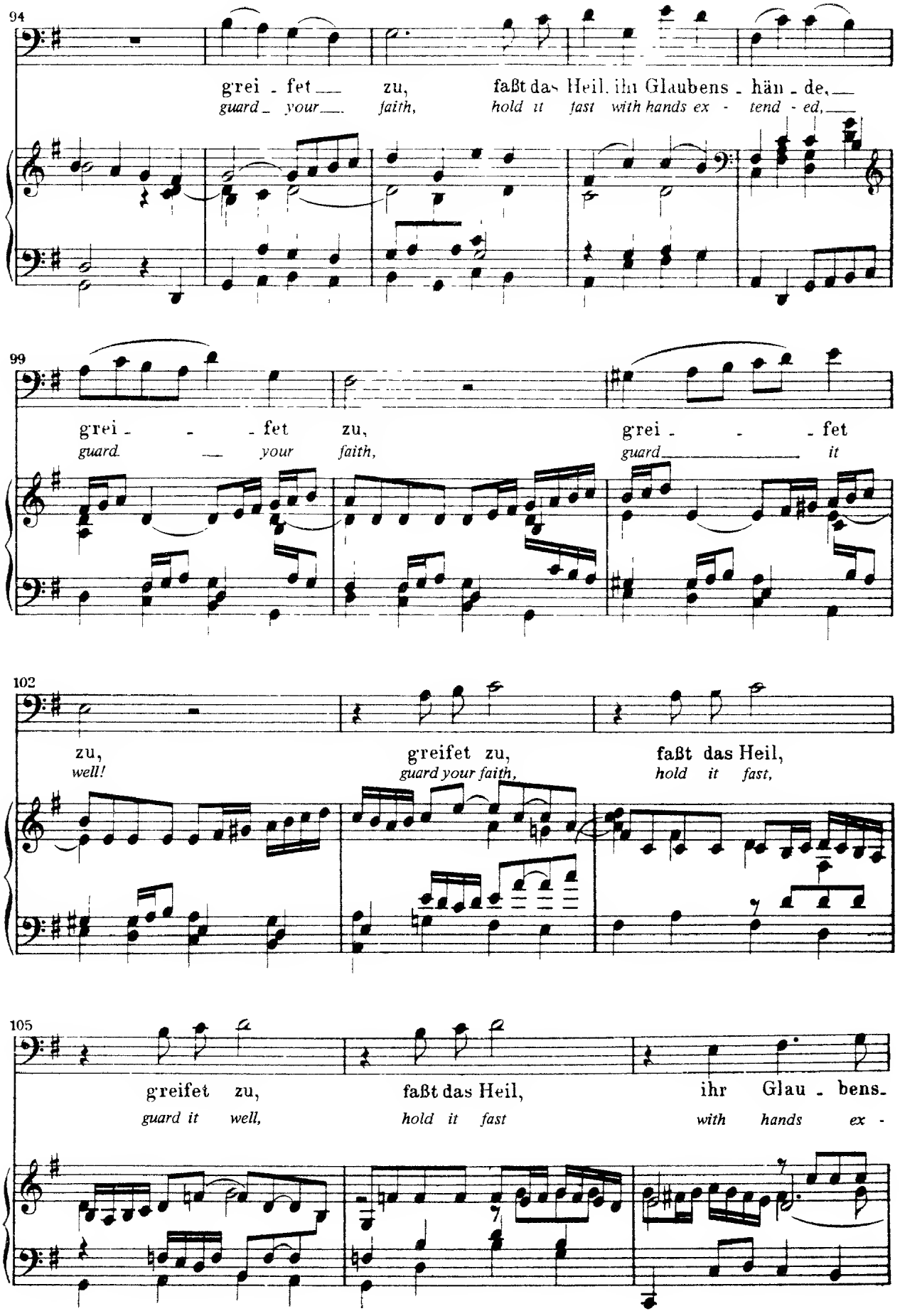

20
zu, grei-fet zu, faßt das Heil,
faith, guard it well! hold it fast,
23
ihr Glau - bens-hän - de, faßt das Heil,
with hands ex - tend - ed, hold it fast,
26
greifet zu, faßt das Heil, ihr Glau - bens - hän - de, grei - fet
guard it well! hold it fast, with hands ex - tend - ed, guard your
31
zu, faßt das Heil,
faith, hold it fast,

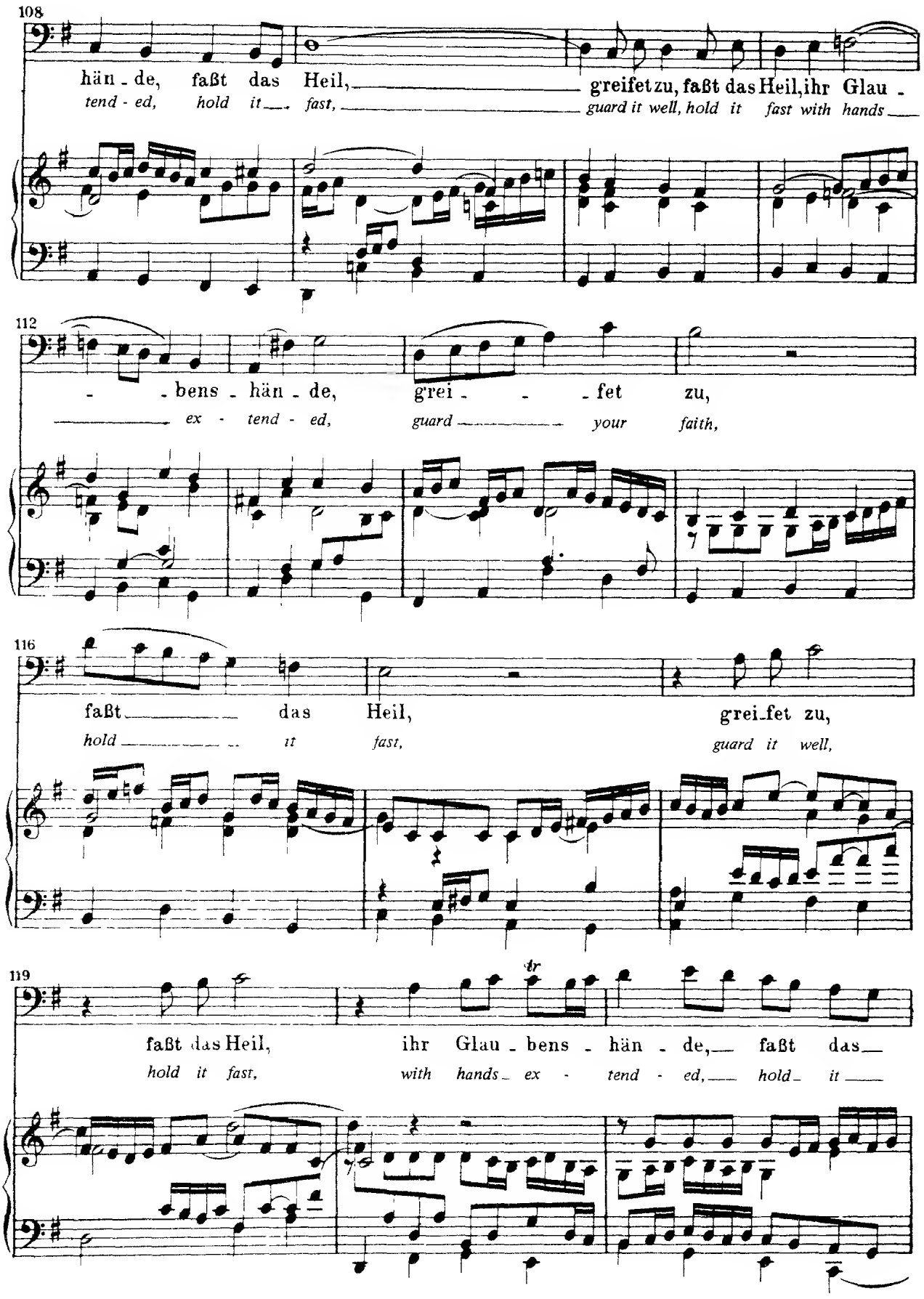

34
grei-fet zu,
guard it well!
faßt das Heil,
hold it fast
ihr Glau-bens-
with hands ex-
37
hän-de, grei-fet zu, faßt das Heil, ihr Glau-bens-hän-
tend-ed, guard your faith, hold it fast with hands ex-tend-
40
de. faßt das Heil, greifet zu!
ed, hold it fast, guard it well!
f
45
48

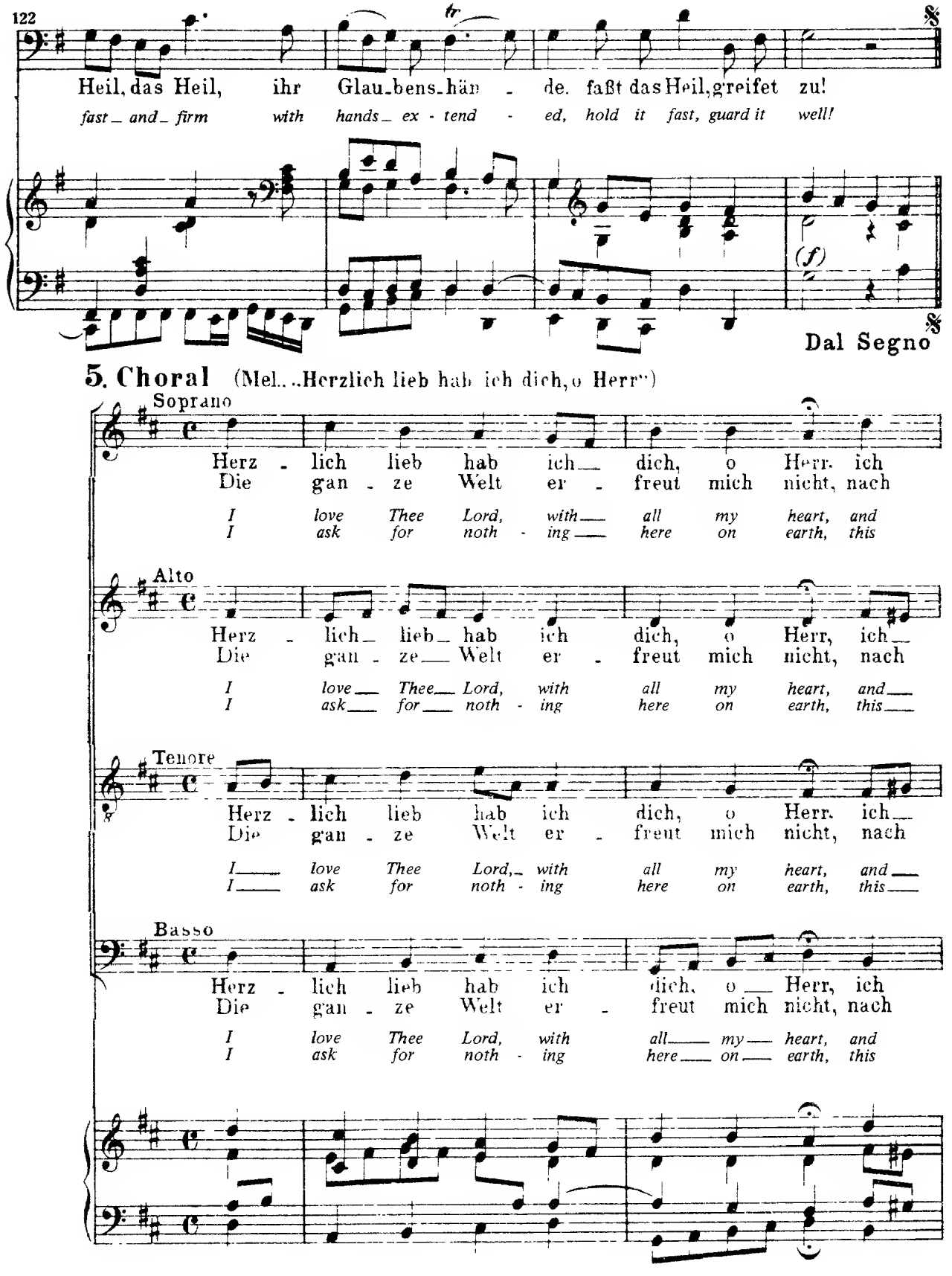

51
Je - sus gibt sein Him - mel -
Je - sus o - pens Heav'n to
p
54
reich und ver - langt nur das von euch: gläubt
you, this is all He bids you do: "Soul
57
ge - treu, ge - treu bis an das
be true, be true, 'til life is
60
En - de, bis an das En - de; Je - sus
end - ed, 'til life is end - ed;" Je - sus

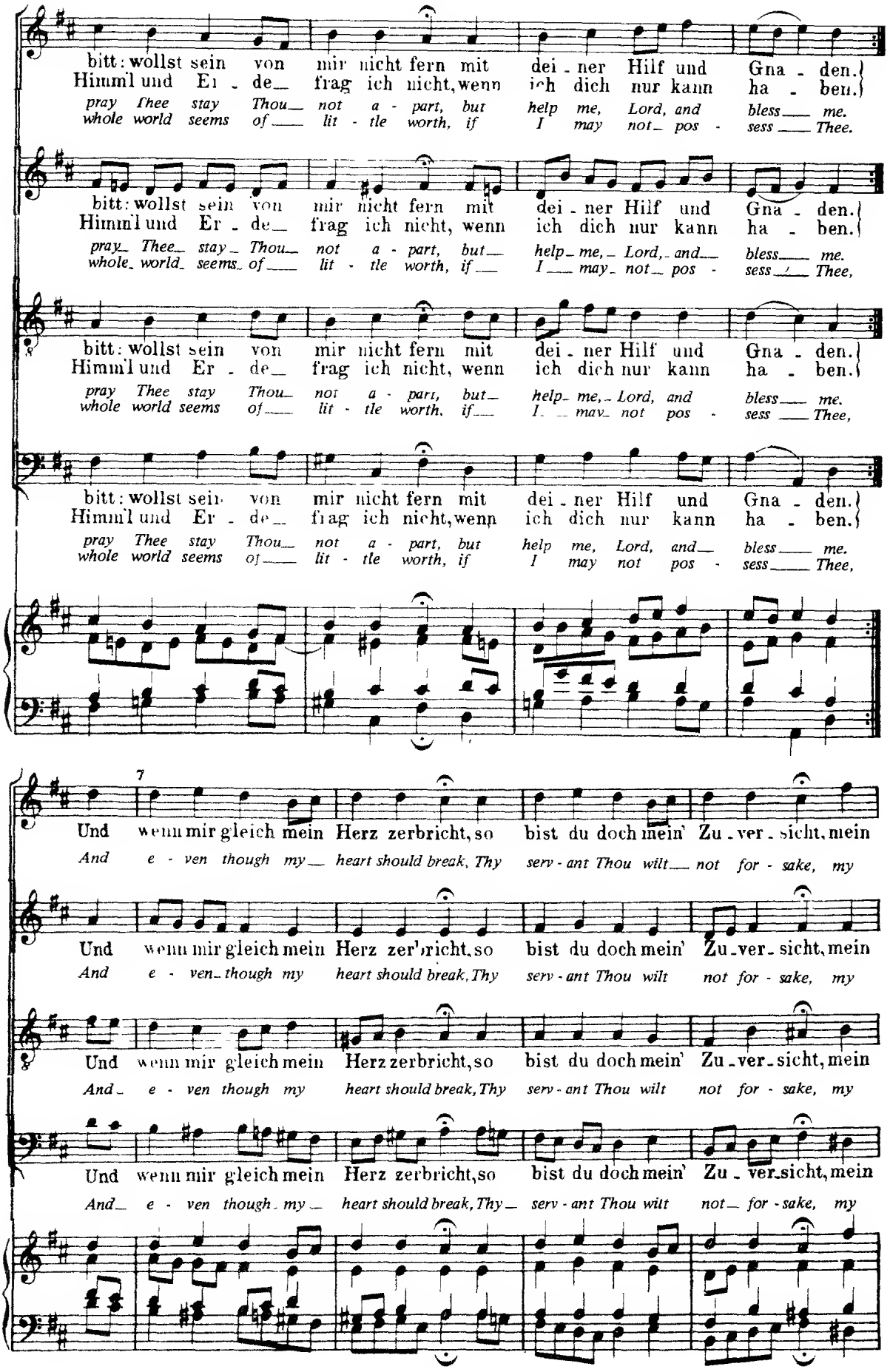

65
gibt sein Him - mel - reich und ver - langt nur das von euch: gläubt
o - pens Heav'n to you, this is all he bids you do: "Soul
69
ge - treu bis an das En - de;
be true, 'til life is end - ed;"
f
73
76
Je - sus gibt sein Him-mel - reich und ver - langt nur das von
Je - sus o - pens Heav'n to you, this is all He bids you
p

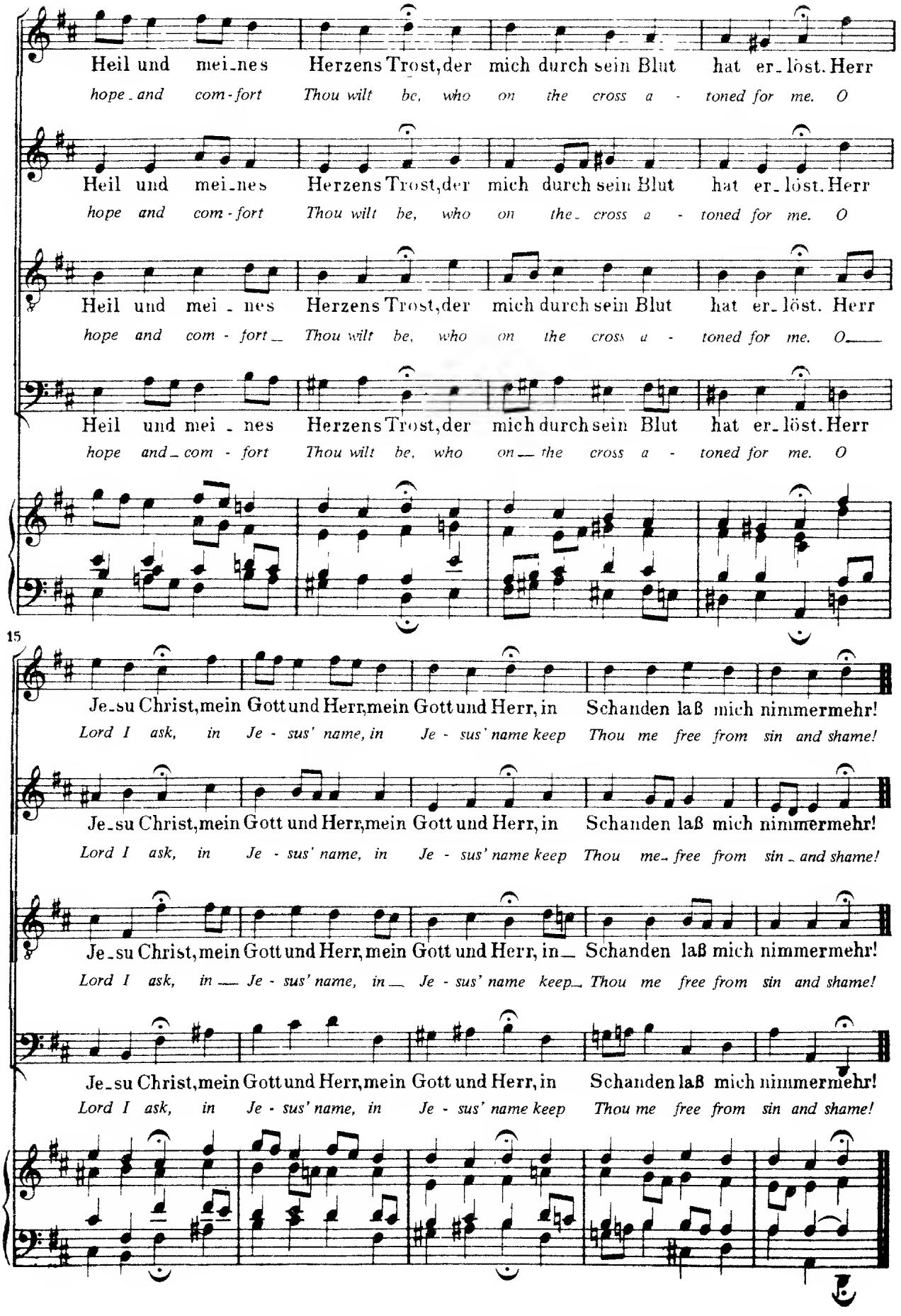

80
euch: Gläubt ge - treu, ge - treu,
do: "Soul be true, be true,
83
gläubt ge - treu bis an das En - - - - -
soul be true. 'til life is end - - - - -
86
- de, gläubt ge - treu, ge - treu bis an das En -
- ed, soul be true, be true 'til life is end -
tr
p
91
de! Greifet zu, faßt das Heil,
ded." Keep the faith, hold it fast,


94
grei - fet zu, faßt das Heil. ihn Glaubens - hän - de,
guard your faith, hold it fast with hands ex - tend - ed,
99
grei - - fet zu, grei - - fet
guard your faith, guard it
102
zu, greifet zu, faßt das Heil,
well! guard your faith, hold it fast,
105
greifet zu, faßt das Heil, ihr Glau - bens -
guard it well, hold it fast with hands ex -


108
hän - de, faßt das Heil, greifet zu, faßt das Heil, ihr Glau -
tend - ed, hold it fast, guard it well, hold it fast with hands
112
- bens - hän - de, grei - - fet zu,
ex - tend - ed, guard your faith,
116
faßt das Heil, grei-fet zu,
hold it fast, guard it well,
119
faßt das Heil, ihr Glau - bens - hän - de, faßt das
hold it fast, with hands ex - tend - ed, hold it


122
Heil, das Heil, ihr Glau-bens-hän - de. faßt das Heil, greifet zu!
fast and firm with hands ex - tend - ed, hold it fast, guard it well!
(f)
Dal Segno
5. Choral (Mel. „Herzlich lieb hab ich dich, o Herr")
Soprano
Herz - lich lieb hab ich dich, o Herr, ich
Die gan - ze Welt er - freut mich nicht, nach
I love Thee Lord, with all my heart, and
I ask for noth - ing here on earth, this
Alto
Herz - lich lieb hab ich dich, o Herr, ich
Die gan - ze Welt er - freut mich nicht, nach
I love Thee Lord, with all my heart, and
I ask for noth - ing here on earth, this
Tenore
Herz - lich lieb hab ich dich, o Herr, ich
Die gan - ze Welt er - freut mich nicht, nach
I love Thee Lord, with all my heart, and
I ask for noth - ing here on earth, this
Basso
Herz - lich lieb hab ich dich, o Herr, ich
Die gan - ze Welt er - freut mich nicht, nach
I love Thee Lord, with all my heart, and
I ask for noth - ing here on earth, this


bitt: wollst sein von mir nicht fern mit dei - ner Hilf und Gna - den.
Himml und Er - de_ frag ich nicht, wenn ich dich nur kann ha - ben.
pray Thee stay Thou_ not a - part, but help me, Lord, and bless_ me.
whole world seems of_ lit - tle worth, if I may not_ pos - sess_ Thee.
bitt: wollst sein von mir nicht fern mit dei - ner Hilf und Gna - den.
Himml und Er - de_ frag ich nicht, wenn ich dich nur kann ha - ben.
pray_ Thee_ stay_ Thou_ not a - part, but_ help_ me,_ Lord,_ and_ bless_ me.
whole_ world_ seems_ of_ lit - tle worth, if_ I_ may_ not_ pos - sess_ Thee,
bitt: wollst sein von mir nicht fern mit dei - ner Hilf und Gna - den.
Himml und Er - de_ frag ich nicht, wenn ich dich nur kann ha - ben.
pray Thee stay Thou_ not a - part, but_ help_ me,_ Lord, and bless_ me.
whole world seems of_ lit - tle worth, if_ I_ may_ not pos - sess_ Thee,
bitt: wollst sein von mir nicht fern mit dei - ner Hilf und Gna - den.
Himml und Er - de_ frag ich nicht, wenn ich dich nur kann ha - ben.
pray Thee stay Thou_ not a - part, but help me, Lord, and_ bless_ me.
whole world seems of_ lit - tle worth, if I may not pos - sess_ Thee,
7
Und wenn mir gleich mein Herz zerbricht, so bist du doch mein' Zu - ver - sicht, mein
And e - ven though my_ heart should break, Thy serv - ant Thou wilt_ not for - sake, my
Und wenn mir gleich mein Herz zer'bricht, so bist du doch mein' Zu_ver_ sicht, mein
And e - ven_ though my heart should break, Thy serv - ant Thou wilt not for - sake, my
Und wenn mir gleich mein Herz zerbricht, so bist du doch mein' Zu_ver_sicht, mein
And_ e - ven though my heart should break, Thy serv - ant Thou wilt not for - sake, my
Und wenn mir gleich mein Herz zerbricht, so bist du doch mein' Zu - ver_sicht, mein
And_ e - ven though_ my_ heart should break, Thy_ serv - ant Thou wilt not_ for - sake, my


Heil und mei_nes Herzens Trost, der mich durch sein Blut hat er_löst. Herr
hope _ and com - fort Thou wilt be, who on the cross a - toned for me. O
Heil und mei_nes Herzens Trost, der mich durch sein Blut hat er_löst. Herr
hope and com - fort Thou wilt be, who on the_ cross a - toned for me. O
Heil und mei _ nes Herzens Trost, der mich durch sein Blut hat er_löst. Herr
hope and com - fort_ Thou wilt be, who on the cross a - toned for me. O_
Heil und mei _ nes Herzens Trost, der mich durch sein Blut hat er_löst. Herr
hope and_ com - fort Thou wilt be, who on_ the cross a - toned for me. O
15
Je_su Christ, mein Gott und Herr, mein Gott und Herr, in Schanden laß mich nimmermehr!
Lord I ask, in Je - sus' name, in Je - sus' name keep Thou me free from sin and shame!
Je_su Christ, mein Gott und Herr, mein Gott und Herr, in Schanden laß mich nimmermehr!
Lord I ask, in Je - sus' name, in Je - sus' name keep Thou me_ free from sin _ and shame!
Je_su Christ, mein Gott und Herr, mein Gott und Herr, in_ Schanden laß mich nimmermehr!
Lord I ask, in_ Je - sus' name, in_ Je - sus' name keep_ Thou me free from sin and shame!
Je_su Christ, mein Gott und Herr, mein Gott und Herr, in Schanden laß mich nimmermehr!
Lord I ask, in Je - sus' name, in Je - sus' name keep Thou me free from sin and shame!